



EN - USER MANUAL

Portable Jump Starter COCY-013

The device has the following functions:

- Maximum jump start current: 1600 A
- Powerbank
- LED flashlight

To ensure proper operation of the device, please read this user manual carefully before using it.

This manual contains detailed information on the product specifications, functions, usage, safety warnings, and included accessories.

SAFETY INSTRUCTIONS

Exercise utmost caution when operating the device! Failure to observe safety precautions may result in serious injury or death.

- Do not allow children to play with the device.
- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- Use the product only for its intended purpose!
- Do not tamper with or disassemble the device!
- For your safety, use only original accessories!
- Do not clamp both battery terminals together or to the same metal surface.

- This device must never be used as a replacement for a car battery.
- Keep children and animals away from the device's working area.
- Use the jump starter only with 12 V batteries.
- Keep the clamps of the jump starter clean.
- Do not use the device near explosive substances, flammable gases, or in dusty environments.
- Avoid overheating the device, smoking near it, or exposing it to extreme moisture. Keep it away from open flames and never submerge it in water.
- Do not store the device at temperatures exceeding 60°C.
- After starting the vehicle, disconnect the device from the battery within 30 seconds to prevent equipment damage.
- Do not use the jump starter cable to charge other devices.
- Using the jump starter at different voltage/current than specified on the nameplate may cause charging/discharging issues and battery deterioration, and is also dangerous.
- If the battery is stored for over 3 months, charge the product to maintain proper operation.
- Do not perform any action that could mechanically damage the device.
- Stop using the device immediately if the casing is swollen, leaking, or emits an unpleasant smell.
- If battery acid leaks, do not touch it with bare hands. If it contacts skin or eyes, rinse immediately with plenty of cold running water and soap. Flush eyes for at least 10 minutes and seek medical help if needed.
- The device contains a lithium battery that must be disposed of in accordance with local regulations.
- Connect the jump start cable correctly, as instructed in this manual.
- Never attempt continuous jump starting! Each cycle must not exceed 3 seconds with at least 2-minute intervals between attempts. Do not exceed 3 consecutive attempts.
- After using the jump starter, allow at least 8-10 minutes of cooling time before charging.
- Use only the included jump starter cable.
- Do not charge the device immediately after jump starting a vehicle.
- Never use the device to jump start a battery while it is being charged.

DEVICE DESCRIPTION

1. Display
2. USB 5 V / 3 A
3. USB 5 V / 2 A
4. Charge port
5. LED light switch
6. Power switch
7. LED light
8. Jump starter clamp port
9. Jump starter clamps
10. USB cable

OPERATION INSTRUCTIONS

LED Flashlight:

Press and hold the LED light switch for 3 seconds to turn on the flashlight. Press the LED light switch again to cycle from steady light to flashing SOS signal.

To turn off, press and hold the LED light switch again for 3 seconds.

Jump starting a vehicle:

NOTE: The device is suitable only for 12V batteries!

Ensure the jump starter has more than 75% power before starting a car.

Step 1

Open the silicone cover and connect the jump starter clamps to the clamp port.

Step 2

Attach the clamps to the car battery: red to the positive terminal, black to the negative.

Step 3

Start the vehicle. Do not crank for more than 3 seconds. Wait at least 2 minutes between attempts to allow the jump starter to cool.

Step 4

Disconnect the cables:

First, unplug the clamps from the jump starter, then remove them from the battery terminals.

After successful connection, the indicator will light up green. A red light indicates either the power supply voltage is too low or the positive and negative clamps are incorrectly connected.

Charging the device:

Connect the USB cable to the charging port and plug the other end into a household power source to start charging. Once the charging process begins, the letters "IN" will flash on the display. This indicates that charging is in progress. When the letters "IN" stop flashing, it means that the battery is fully charged.

Powerbank:

Connect a USB cable to the device's USB port.

Connect the other end to the external device. Press the power switch to begin charging.

TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Input: 5 V 3 A
- Output: 5 V 3 A / 5 V 2 A
- Voltage: 12 V
- Starting current: 800 A, max 1600 A
- Battery: 12000 mAh / 44.4 Wh
- LED flashlight: 3 modes
- Charging time: 4-5 hours
- Operating temperature: -20°C to +60°C
- Dimensions: 190 x 83 x 38 mm

PACKAGE CONTENTS

- Jump starter
- Jump starter clamps
- USB cable
- Accessory storage bag
- User manual

TROUBLESHOOTING

Jump starter clamps

When properly connected to the device and car battery, the green indicator light turns on and the buzzer remains silent. This means the device is ready to start the car.

Automatic shutdown

The device features smart detection. When no load is present or the connected electronic devices are fully charged, the unit will shut down automatically to conserve energy.

How long will it take to charge the jump starter?

4 – 5 hours

To prolong battery life, keep the charge above 50% and check the battery level monthly.

DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARATION OF CONFORMITY AVAILABLE AT THE REGISTERED OFFICE OF AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

WASTE MANAGEMENT AND RECYCLING



This symbol indicates that this product should not be disposed of with unsorted municipal waste. Electronic equipment should not be disposed of with household waste. According to the European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its incorporation into national law, waste electrical and electronic equipment must be collected separately and recycled. You can also take your used equipment to an electronic waste collection point, which disposes of the equipment in accordance with the National Recycling and Waste Act. It also helps to avoid potential damage to the environment and human health and helps to conserve natural resources.

INSTRUCTIONS FOR OPERATION AND SAFETY OF BATTERIES IN AMIO PRODUCTS

PRECAUTIONS

- **Do not throw into fire** — batteries may explode or leak.
- **Do not disassemble or crush** — this can cause leakage of chemicals that are harmful to health.
- **Do not recharge disposable batteries** — this can lead to overheating, leakage or explosion.
- **Avoid short-circuiting** — do not connect the battery terminals with a conductor, such as a coin or key. This can cause overheating and damage to the battery.
- **Keep away from children and pets** — swallowing batteries can be dangerous and requires immediate medical attention.

USE

- **Use only as intended** — make sure the battery is compatible with the device.
- **Always insert batteries correctly** — pay attention to the poles (+ and -).
- **Don't mix different types of batteries** — don't use new and used batteries or different brands together, as this can lead to leakage or damage to the device.
- **Store in a dry and cool place** — high temperatures can lead to leakage or explosion.

DEALING WITH SPILLS

- **Do not touch leaked substances with bare hands** — they can be corrosive and cause skin irritation.

- **Carefully remove the spill** — use gloves and wipe the contaminated surface with a damp cloth.
- **If the substance gets into the eyes or on the skin, immediately rinse with water and contact a doctor.**

DISPOSAL

- **Do not dispose of in regular garbage** — batteries contain heavy metals and other substances that can be harmful to the environment.
- **Donate to collection points** — used batteries should be donated to special containers available in stores, offices and other recycling points.

A digital version of the instructions has been made available at www.amio.pl/usr/batt.pdf

PL - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Urządzenie rozruchowe COCY-013

Urządzenie posiada następujące funkcje:

- Możliwość rozruchu max. 1600 A
- Powerbank
- Latarkę LED

Aby zapewnić prawidłowe działanie urządzenia, przed jego uruchomieniem należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi. Niniejsza instrukcja zawiera szczegółowe informacje na temat specyfikacji produktu, jego funkcji, obsługi, ostrzeżeń dotyczących bezpieczeństwa i innych akcesoriów.

BEZPIECZEŃSTWO

Podczas obsługi urządzenia należy zachować najwyższą ostrożność! Nieprzestrzeganie środków ostrożności może spowodować uszkodzenie zdrowia lub życia.

- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.
- Produkt należy używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem!
- Nie manipulować urządzeniem ani go nie demontować!
- Dla własnego bezpieczeństwa należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów!
- Nie należy zaciskać obu biegunów akumulatora razem lub zaciskać na tym samym kawałku metalu.
- Urządzenie nigdy nie może być używane jako zamiennik akumulatora samochodowego.
- Dzieci i zwierzęta należy trzymać z dala od obszaru roboczego urządzenia.
- Z urządzenia rozruchowego należy korzystać wyłącznie w przypadku akumulatorów 12 V.
- Zaciski urządzenia rozruchowego należy utrzymywać w czystości.
- Unikaj używania urządzenia w pobliżu substancji wybuchowych, łatwopalnych gazów lub w zapyłonym otoczeniu.
- Unikaj przegrzewania urządzenia, palenia tytoniu w pobliżu urządzenia i narażania urządzenia na ekstremalną wilgoć, trzymaj urządzenie z dala od otwartego ognia i nigdy nie zanurzaj go w wodzie.

- Urządzenie nie może być przechowywane w temperaturze przekraczającej 60 °C.
- Po pomyślnym uruchomieniu pojazdu należy odłączyć urządzenie od akumulatora w ciągu 30 sekund, aby zapobiec uszkodzeniu sprzętu.
- Nie używaj kabla urządzenia rozruchowego do ładowania innych urządzeń.
- Korzystanie z urządzenia rozruchowego przy natężeniu prądu i napięciu innych niż podane na tabliczce znamionowej może spowodować problemy z ładowaniem i rozładowywaniem oraz pogorszenie pojemności i wydajności akumulatora. Jest to również niebezpieczne i może spowodować nieprawidłowe działanie urządzenia.
- Jeśli bateria jest przechowywana przez ponad trzy miesiące, produkt należy naładować, aby zapewnić jego normalne działanie.
- Nigdy nie rób niczego, co może spowodować mechaniczne uszkodzenie urządzenia.
- Jeśli obudowa urządzenia jest wybrzuszona, nieszczelna lub wydziela nieprzyjemny zapach, należy natychmiast zaprzestać korzystania z urządzenia.
- Jeśli zauważysz, że z akumulatora wycieka kwas, nie dotykaj go gołymi rękami. I Jeśli kwas z akumulatora dostanie się na skórę lub do oczu, natychmiast przepłucz je dużą ilością bieżącej zimnej wody z mydłem. Płukać oczy przez co najmniej 10 minut. W razie potrzeby zasięgnąć porady lekarza.
- Urządzenie jest wyposażone w akumulator litowy, który należy zutylizować zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami.
- Przewód rozruchowy należy podłączyć prawidłowo, zgodnie z instrukcją obsługi.
- Nigdy nie próbuj uruchamiać pojazdu w trybie ciągłym! Przy standardowym zasilaniu cykl rozruchu nie powinien trwać dłużej niż 3 sekundy, a przerwa między cyklami powinna wynosić co najmniej 2 minuty. Nie należy przekraczać 3 kolejnych prób rozruchu.
- Po uruchomieniu samochodu z zasilaniem rozruchowym temperatura samego zasilacza rozruchowego wzrośnie, nie należy ładować zasilacza rozruchowego w tym czasie, co najmniej 8-10 minut przed ładowaniem.
- Należy używać wyłącznie kabla rozruchowego dołączonego do urządzenia rozruchowego.
- Nie należy ładować urządzenia bezpośrednio po uruchomieniu akumulatora pojazdu.
- Nigdy nie używaj urządzenia do rozruchu akumulatora pojazdu podczas ładowania urządzenia.

OPIS URZĄDZENIA

1. Wyświetlacz
2. USB 5 V / 3 A
3. USB 5 V / 2 A
4. Port ładowania
5. Przełącznik oświetlenia LED
6. Przełącznik zasilania
7. Oświetlenie LED
8. Złącze zacisków rozruchowych
9. Zaciski rozruchowe
10. Kabel USB

OBSŁUGA

Oświetlenie LED:

Naciśnij i przytrzymaj przełącznik oświetlenia LED przez 3 sekundy, aby włączyć latarkę. Kolejne naciśnięcie przełącznika

oświetlenia LED przełączy oświetlenie ze światła stałego na migające światło sygnału alarmowego SOS. Aby wyłączyć latarkę ponownie naciśnij i przytrzymaj przełącznik oświetlenia LED przez 3 sekundy

Rozruch pojazdu:

UWAGA: Urządzenie nadaje się tylko do akumulatorów 12V!

Podczas uruchamiania samochodu należy upewnić się, że moc urządzenia rozruchowego przekracza 75%.

Krok 1

Otwórz silikonową zatyczkę urządzenia i podłącz zaciski rozruchowe do złącz zacisków rozruchowych.

Krok 2

Podłącz zaciski rozruchowe do dodatniego i ujemnego bieguna akumulatora samochodowego (czerwony do bieguna dodatniego i czarny do bieguna ujemnego).

Krok 3

Uruchom silnik pojazdu. Nie włączaj rozrusznika na dłużej niż 3 sekundy, a pomiędzy kolejnymi próbami rozruchu rób przerwy przez 2 minuty. Jest to konieczne, aby akumulator urządzenia rozruchowego ostygł.

Krok 4

Rozłączanie przewodów. Najpierw należy wyciągnąć wtyczkę z zaciskami rozruchowymi z urządzenia rozruchowego, a następnie rozłączyć zaciski rozruchowe od akumulatora pojazdu z biegunu dodatniego i ujemnego.

Po pomyślnym podłączeniu wskaźnik zaświeci się na zielono. Czerwone światło wskazuje, że napięcie zasilania jest zbyt niskie lub że podłączono zaciski elektrody dodatniej i ujemnej.

Ładowanie urządzenia:

Podłącz kabel USB do interfejsu ładowania, a drugi koniec podłącz do domowego źródła zasilania, aby rozpocząć ładowanie. Po rozpoczęciu procesu ładowania na wyświetlaczu pojawiają się migające litery „IN”. Oznacza to, że trwa ładowanie. Gdy litery „IN” przestaną migać, oznacza to, że bateria jest w pełni naładowana.

Powerbank:

Podłącz kabel ładujący USB do interfejsu USB urządzenia. Podłącz drugi koniec kabla ładującego do odpowiedniego urządzenia zewnętrznego. Po podłączeniu kabla naciśnij przełącznik zasilania aby rozpocząć ładowanie.

PARAMETRY TECHNICZNE

- Wejście: 5 V 3 A
- Wyjście: 5 V 3 A / 5 V 2 A
- Napięcie: 12 V
- Prąd rozruchu: 800 A, max. 1600 A
- Akumulator: 12000 mAh / 44.4 Wh
- Latarka LED: 3 tryby
- Czas ładowania: 4-5h
- Temperatura pracy: -20°C~+60°C
- Wymiary: 190 x 83 x 38 mm

ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

- Urządzenie rozruchowe
- Zaciski rozruchowe

- Kabel USB
- Torba do przechowywania akcesoriów
- Instrukcja obsługi

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Zaciski rozruchowe

Gdy zaciski rozruchowe są prawidłowo podłączone do urządzenia rozruchowego i akumulatora pojazdu, wskaźnik świetlny świeci się na zielono, a głośnik nie wydaje dźwięku, co oznacza, że urządzenie jest włączone i można podjąć próbę uruchomienia pojazdu.

Automatyczne wyłączanie

Urządzenie posiada inteligentną funkcję wykrywania. Gdy nie ma obciążenia lub urządzenia elektroniczne są w pełni naładowane, zostanie automatycznie wyłączone w celu oszczędzania energii.

Jak długo trwa ładowanie urządzenia rozruchowego?

4 - 5 godzin

Aby wydłużyć żywotność urządzenia, zalecamy utrzymywanie go naładowanego w co najmniej 50% i sprawdzanie poziomu naładowania co miesiąc.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

DEKLARACJA ZGODNOŚCI DOSTĘPNA W SIEDZIBIE FIRMY AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

GOSPODARKA ODPADAMI I RECYCLING

 Symbol ten wskazuje, że pozbywając się tego produktu nie należy go wyrzucać razem z nieposortowanymi odpadami komunalnymi. Nie należy wyrzucać sprzętu elektronicznego wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Zgodnie z Dyrektywą europejską 2002/96/WE w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego i jej włączenia do przepisów prawa krajowego zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy poddać zbiórce selektywnej oraz recyklingowi. Zużyty sprzęt można również oddać w punkcie zbiórki odpadów elektronicznych, który prowadzi utylizację urządzeń zgodnie z krajową ustawą o recyklingu i odpadach. Pomaga również uniknąć powstania potencjalnych szkód dla środowiska naturalnego i zdrowia ludzkiego oraz pomaga chronić zasoby naturalne.

INSTRUKCJA OBSŁUGI I BEZPIECZEŃSTWA BATERII W PRODUKTACH AMIO

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

- **Nie wrzucaj do ognia** — baterie mogą eksplodować lub wyciekać.
- Nie rozbieraj ani nie rozgniataj — może to spowodować wyciek substancji chemicznych, które są szkodliwe dla zdrowia.
- **Nie ładuj baterii jednorazowych** — może to doprowadzić do ich przegrzania, wycieku lub wybuchu.
- **Unikaj zwarcia** — nie łącz biegunów baterii przewodnikiem, np. monetą lub kluczem. Może to spowodować przegrzanie i uszkodzenie baterii.
- **Trzymaj z dala od dzieci i zwierząt** — połknięcie baterii może być niebezpieczne i wymaga natychmiastowej pomocy medycznej.

UŻYTKOWANIE

- **Używaj tylko zgodnie z przeznaczeniem** — upewnij się, że bateria jest kompatybilna z urządzeniem.
- **Zawsze wkładaj baterie poprawnie** — zwracaj uwagę na bieguny (+ i -).
- **Nie mieszaj różnych rodzajów baterii** — nie używaj razem baterii nowych i zużytych ani różnych marek, ponieważ może to prowadzić do wycieku lub uszkodzenia urządzenia.
- **Przechowuj w suchym i chłodnym miejscu** — wysokie temperatury mogą prowadzić do wycieku lub eksplozji.

POSTĘPOWANIE W RAZIE WYCIEKU

- **Nie dotykaj wyciekających substancji gołymi rękami** — mogą one być żrące i powodować podrażnienia skóry.
- **Ostrożnie usuń wyciek** — użyj rękawiczek i wytrzyj zanieczyszczoną powierzchnię wilgotną szmatką.
- **Jeśli substancja dostanie się do oczu lub na skórę, natychmiast przemyj wodą i skontaktuj się z lekarzem.**

UTYLIZACJA

- Nie wyrzucaj do zwykłych śmieci — baterie zawierają metale ciężkie i inne substancje, które mogą być szkodliwe dla środowiska.
- Oddawaj do punktów zbiórki — zużyte baterie należy przekazywać do specjalnych pojemników dostępnych w sklepach, urzędach i innych punktach recyklingu.

Elektroniczna wersja instrukcji dostępna pod adresem www.amio.pl/usr/batt.pdf

DE - BENUTZERHANDBUCH

Starthilfe Power Pack COCY-013

Das Gerät verfügt über folgende Funktionen:

- Maximaler Startstrom: 1600 A
- Powerbank
- LED-Taschenlampe

Um einen ordnungsgemäßen Betrieb des Geräts zu gewährleisten, lesen Sie bitte diese Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie es verwenden.

Dieses Handbuch enthält detaillierte Informationen zu Produktspezifikationen, Funktionen, Anwendung, Sicherheitshinweisen und mitgeliefertem Zubehör.

SICHERHEITSHINWEISE

Seien Sie beim Betrieb des Geräts äußerst vorsichtig! Die Nichtbeachtung der Sicherheitsvorkehrungen kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen.

- Lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Wartung dürfen von Kindern nur unter Aufsicht durchgeführt werden.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck!
- Manipulieren oder zerlegen Sie das Gerät nicht!
- Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör für Ihre Sicherheit!

- Klemmen Sie niemals beide Batterieklammern zusammen oder an dieselbe Metalloberfläche.
- Dieses Gerät darf niemals als Ersatz für eine Autobatterie verwendet werden.
- Halten Sie Kinder und Tiere vom Arbeitsbereich des Geräts fern.
- Verwenden Sie das Starthilfe-Gerät nur mit 12-V-Batterien.
- Halten Sie die Klemmen des Starthilfe-Geräts sauber.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von explosiven Stoffen, brennbaren Gasen oder in staubigen Umgebungen.
- Vermeiden Sie Überhitzung, Rauchen in der Nähe, hohe Feuchtigkeit. Halten Sie es von offenem Feuer fern und tauchen Sie es niemals in Wasser.
- Lagern Sie das Gerät nicht bei Temperaturen über 60 °C.
- Trennen Sie das Gerät nach dem Starten des Fahrzeugs innerhalb von 30 Sekunden von der Batterie, um Schäden zu vermeiden.
- Verwenden Sie das Starthilfekabel nicht zum Laden anderer Geräte.
- Eine Nutzung mit anderen Spannungen/Stromstärken als auf dem Typenschild angegeben, kann zu Lade-/Entladeproblemen, Batterieverschlechterung und Gefahren führen.
- Laden Sie das Gerät nach mehr als 3 Monaten Lagerung wieder auf, um die Betriebsfähigkeit zu erhalten.
- Vermeiden Sie mechanische Beschädigungen am Gerät.
- Verwenden Sie das Gerät nicht weiter, wenn das Gehäuse aufgebläht ist, ausläuft oder unangenehm riecht.
- Wenn Batteriesäure austritt, fassen Sie sie nicht mit bloßen Händen an. Bei Kontakt mit Haut oder Augen sofort gründlich mit kaltem Wasser und Seife abspülen, Augen mindestens 10 Minuten spülen und ggf. einen Arzt aufsuchen.
- Das Gerät enthält eine Lithiumbatterie und muss gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.
- Schließen Sie das Starthilfekabel korrekt gemäß Anleitung an.
- Niemals durchgehend Starthilfe geben! Jeder Versuch darf höchstens 3 Sekunden dauern, mit mindestens 2 Minuten Pause dazwischen. Nicht mehr als 3 aufeinanderfolgende Versuche.
- Lassen Sie das Gerät nach der Verwendung mindestens 8–10 Minuten abkühlen, bevor Sie es wieder laden.
- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Starthilfekabel.
- Laden Sie das Gerät nicht sofort nach der Starthilfe auf.
- Verwenden Sie das Gerät nie zur Starthilfe, während die Batterie aufgeladen wird.

GERÄTEBESCHREIBUNG

1. Display
2. USB 5 V / 3 A
3. USB 5 V / 2 A
4. Ladeanschluss
5. LED-Licht-Schalter
6. Netzschalter
7. LED-Leuchte
8. Anschluss für Starthilfeklemmen
9. Starthilfeklemmen
10. USB-Kabel

BEDIENUNGSANLEITUNG

LED-Taschenlampe:

Drücken und halten Sie den LED-Schalter 3 Sekunden lang, um das Licht einzuschalten. Durch erneutes Drücken wechselt die Lampe in den Blink- oder SOS-Modus.

Zum Ausschalten erneut 3 Sekunden gedrückt halten.

Starthilfe:

Hinweis: Nur für 12-V-Batterien geeignet!

Stellen Sie sicher, dass das Gerät über mehr als 75 % Ladung verfügt.

Schritt 1

Silikonabdeckung öffnen und Starthilfeklemmen anschließen.

Schritt 2

Klemmen an die Autobatterie anschließen: Rot an Pluspol, Schwarz an Minuspol.

Schritt 3

Fahrzeug starten. Nicht länger als 3 Sekunden durchdrehen lassen. Mindestens 2 Minuten Pause zwischen Versuchen.

Schritt 4

Kabel trennen:

Zuerst die Klemmen vom Gerät, dann von der Batterie lösen.

Nach erfolgreichem Anschluss leuchtet die Anzeige grün. Ein rotes Licht zeigt entweder eine zu niedrige Versorgungsspannung oder einen falsch angeschlossenen Plus- und Minuspol an.

Aufladen des Geräts:

Schließen Sie das USB-Kabel an den Ladeanschluss an und stecken Sie das andere Ende in eine Haushaltssteckdose, um den Ladevorgang zu starten. Sobald der Ladevorgang beginnt, blinken die Buchstaben „IN“ auf dem Display. Dies zeigt an, dass der Ladevorgang läuft. Wenn die Buchstaben „IN“ nicht mehr blinken, ist der Akku vollständig aufgeladen.

Powerbank-Funktion:

USB-Kabel in den USB-Anschluss des Geräts stecken.

Anderes Ende mit dem externen Gerät verbinden. Netzschalter drücken, um den Ladevorgang zu starten.

TECHNISCHE DATEN

- Eingang: 5 V 3 A
- Ausgang: 5 V 3 A / 5 V 2 A
- Spannung: 12 V
- Startstrom: 800 A, max. 1600 A
- Akku: 12000 mAh / 44,4 Wh
- LED-Lampe: 3 Modi
- Ladezeit: 4–5 Stunden
- Betriebstemperatur: -20 °C bis +60 °C
- Abmessungen: 190 x 83 x 38 mm

LIEFERUMFANG

- Starthilfe-Gerät
- Starthilfeklemmen
- USB-Kabel
- Zubehör-Aufbewahrungstasche
- Bedienungsanleitung

FEHLERBEHEBUNG

Starthilfeklemmen

Wenn korrekt angeschlossen, leuchtet die grüne Anzeige und der Summer bleibt stumm – bereit zur Starthilfe.

Automatische Abschaltung

Das Gerät erkennt fehlende Last oder vollständig geladene angeschlossene Geräte und schaltet sich automatisch ab, um Energie zu sparen.

Wie lange dauert das Laden des Geräts?

4–5 Stunden

Um die Lebensdauer der Batterie zu verlängern, halten Sie die Ladung über 50 % und prüfen Sie den Ladezustand monatlich.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG VERFÜGBAR BEIM

REGISTRIERUNGSBÜRO VON AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

UMWELTSCHUTZ



Dieses Symbol bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit unsortiertem Hausmüll entsorgt werden darf. Elektronische Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Gemäß der europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte und ihrer Umsetzung in nationales Recht müssen Elektro- und Elektronik-Altgeräte getrennt gesammelt und recycelt werden. Sie können Ihre Altgeräte auch zu einer Sammelstelle für Elektronikschrott bringen, die die Geräte gemäß dem nationalen Recycling- und Abfallgesetz entsorgt. Dies trägt auch dazu bei, mögliche Schäden für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden und die natürlichen Ressourcen zu schonen.

HINWEISE ZUM BETRIEB UND ZUR SICHERHEIT VON BATTERIEN IN AMIO-PRODUKTEN

VORSICHTSMASSNAHMEN

- **Nicht ins Feuer werfen** — Batterien können explodieren oder auslaufen.
- **Nicht zerlegen oder zerkleinern** — dies kann zum Auslaufen von gesundheitsgefährdenden Chemikalien führen.
- **Einwegbatterien nicht wieder aufladen** — dies kann zu Überhitzung, Auslaufen oder Explosion führen.
- **Vermeiden Sie Kurzschlüsse** — verbinden Sie die Batteriepole nicht mit einem Leiter, z. B. einer Münze oder einem Schlüssel. Dies kann zu Überhitzung und Schäden an der Batterie führen.
- **Von Kindern und Haustieren fernhalten** — das Verschlucken von Batterien kann gefährlich sein und erfordert sofortige ärztliche Hilfe.

VERWENDUNG

- **Nur bestimmungsgemäß verwenden** — sicherstellen, dass die Batterie mit dem Gerät kompatibel ist.
- **Legen Sie die Batterien immer richtig ein** — achten Sie auf die Pole (+ und -).
- **Mischen Sie nicht verschiedene Batterietypen** — verwenden Sie nicht neue und gebrauchte Batterien oder verschiedene Marken zusammen, da dies zu einem Auslaufen oder einer Beschädigung des Geräts führen kann.
- **Lagern Sie die Batterien an einem trockenen und kühlen Ort** — hohe Temperaturen können zum Auslaufen oder zur Explosion führen.

UMGANG MIT AUSGELAUFENEN SUBSTANZEN

- **Berühren Sie ausgelaufene Substanzen nicht mit bloßen Händen** — sie können ätzend sein und Hautreizungen verursachen.
- **Entfernen Sie die verschüttete Substanz** — vorsichtig mit Handschuhen und wischen Sie die verschmutzte Oberfläche mit einem feuchten Tuch ab.
- **Falls die Substanz in die Augen oder auf die Haut gelangt, sofort mit Wasser ausspülen und einen Arzt aufsuchen.**

BESEITIGUNG

- **Nicht im Hausmüll entsorgen** — Batterien enthalten Schwermetalle und andere umweltschädliche Stoffe für die Umwelt sein können.
- **An Sammelstellen abgeben** — gebrauchte Batterien sollten in speziellen Behältern abgegeben werden, die in Geschäften, Büros und anderen Recyclingstellen erhältlich sind.
- Eine digitale Version der Anleitung ist unter **www.amio.pl/usr/batt.pdf** verfügbar.

ES - INSTRUCCIÓN DE USO

Arrancador de batería COCY-013

El dispositivo tiene las siguientes funciones:

- Corriente máxima de arranque: 1600 A
- Powerbank
- Linterna LED

Para garantizar el correcto funcionamiento del dispositivo, lea atentamente este manual de usuario antes de utilizarlo.

Este manual contiene información detallada sobre las especificaciones del producto, funciones, uso, advertencias de seguridad y accesorios incluidos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

¡Extreme la precaución al operar el dispositivo!

No seguir las precauciones de seguridad puede causar lesiones graves o la muerte.

- No permita que los niños jueguen con el dispositivo.
- La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- ¡Utilice el producto solo para el propósito previsto!
- ¡No manipule ni desmonte el dispositivo!
- ¡Para su seguridad, utilice solo accesorios originales!
- No conecte ambas pinzas de la batería entre sí ni a la misma superficie metálica.
- Este dispositivo nunca debe utilizarse como reemplazo de una batería de coche.
- Mantenga a los niños y animales alejados del área de trabajo del dispositivo.
- Use el arrancador solo con baterías de 12 V.
- Mantenga limpias las pinzas del arrancador.
- No utilice el dispositivo cerca de sustancias explosivas, gases inflamables o en ambientes con polvo.
- Evite sobrecalentar el dispositivo, fumar cerca de él o exponerlo a humedad extrema. Manténgalo alejado de

llamas abiertas y no lo sumerja en agua.

- No almacene el dispositivo a temperaturas superiores a 60°C.
- Después de arrancar el vehículo, desconecte el dispositivo de la batería dentro de los 30 segundos para evitar daños.
- No utilice el cable del arrancador para cargar otros dispositivos.
- Usar el arrancador con un voltaje/corriente diferente al especificado en la placa de características puede causar problemas de carga/descarga y deterioro de la batería, además de ser peligroso.
- Si la batería se almacena por más de 3 meses, cárguela para mantener un funcionamiento adecuado.
- No realice ninguna acción que pueda dañar mecánicamente el dispositivo.
- Deje de usar el dispositivo inmediatamente si la carcasa está hinchada, tiene fugas o emite un olor desagradable.
- Si hay fuga de ácido de batería, no lo toque con las manos desnudas. Si entra en contacto con la piel o los ojos, enjuague inmediatamente con abundante agua fría corriente y jabón. Enjuague los ojos durante al menos 10 minutos y busque ayuda médica si es necesario.
- El dispositivo contiene una batería de litio que debe desecharse conforme a las regulaciones locales.
- Conecte correctamente el cable de arranque, según se indica en este manual.
- ¡Nunca intente arrancar continuamente! Cada ciclo no debe exceder los 3 segundos, con al menos 2 minutos entre intentos. No exceda los 3 intentos consecutivos.
- Después de usar el arrancador, espere al menos 8-10 minutos antes de cargarlo.
- Use solo el cable de arranque incluido.
- No cargue el dispositivo inmediatamente después de arrancar un vehículo.
- Nunca use el dispositivo para arrancar una batería mientras se está cargando.

DESCRIPCIÓN DEL DISPOSITIVO

1. Pantalla
2. USB 5 V / 3 A
3. USB 5 V / 2 A
4. Puerto de carga
5. Interruptor de luz LED
6. Interruptor de encendido
7. Luz LED
8. Puerto de pinzas de arranque rápido
9. Pinzas de arranque rápido
10. Cable USB

INSTRUCCIONES DE USO

Linterna LED:

Mantenga presionado el interruptor de luz LED durante 3 segundos para encender la linterna. Presione nuevamente para alternar entre luz continua y señal SOS intermitente. Para apagarla, mantenga presionado nuevamente durante 3 segundos.

Arranque de un vehículo:

NOTA: ¡El dispositivo es apto solo para baterías de 12V!

Asegúrese de que el arrancador tenga más del 75% de carga antes de arrancar el coche.

Paso 1

Abra la tapa de silicona y conecte las pinzas al puerto de arranque.

Paso 2

Conecte las pinzas a la batería del coche: rojo al terminal positivo, negro al negativo.

Paso 3

Arranque el vehículo. No mantenga el encendido más de 3 segundos. Espere al menos 2 minutos entre intentos para permitir que el dispositivo se enfríe.

Paso 4

Desconecte los cables:

Primero, retire las pinzas del dispositivo y luego de los terminales de la batería.

Después de una conexión exitosa, el indicador se iluminará en verde. Una luz roja indica que el voltaje de entrada es demasiado bajo o que las pinzas están conectadas incorrectamente.

Carga del Dispositivo:

Conecta el cable USB al puerto de carga y enchufa el otro extremo a una toma de corriente doméstica para iniciar la carga. Una vez que comience el proceso de carga, las letras «IN» parpadearán en la pantalla. Esto indica que la carga está en curso. Cuando las letras «IN» dejen de parpadear, significa que la batería está completamente cargada.

Powerbank:

Conecte un cable USB al puerto del dispositivo.

Conecte el otro extremo al dispositivo externo. Presione el botón de encendido para comenzar la carga.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

- Entrada: 5 V 3 A
- Salida: 5 V 3 A / 5 V 2 A
- Voltaje: 12 V
- Corriente de arranque: 800 A, máx. 1600 A
- Batería: 12000 mAh / 44.4 Wh
- Linterna LED: 3 modos
- Tiempo de carga: 4-5 horas
- Temperatura de funcionamiento: -20°C a +60°C
- Dimensiones: 190 x 83 x 38 mm

CONTENIDO DEL PAQUETE

- Arrancador
- Pinzas de arranque
- Cable USB
- Bolsa de almacenamiento de accesorios
- Manual de usuario

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS**Pinzas de arranque**

Cuando están conectadas correctamente al dispositivo y la batería del coche, el indicador verde se enciende y el zumbador permanece en silencio. Esto significa que el dispositivo está listo para arrancar el coche.

Apagado automático

El dispositivo cuenta con detección inteligente. Cuando no hay carga conectada o los dispositivos electrónicos conectados están completamente cargados, se apaga automáticamente para conservar energía.

¿Cuánto tiempo tarda en cargarse el arrancador?

4 – 5 horas

Para prolongar la vida útil de la batería, mantenga la carga por encima del 50% y verifique el nivel de batería mensualmente.

DECLARACIONE DE CONFORMIDAD

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD DISPONIBLE EN EL DOMICILIO SOCIAL DE AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

GESTIÓN DE RESIDUOS Y RECICLAJE

Este símbolo indica que este producto no debe desecharse con la basura municipal sin clasificar. Los aparatos electrónicos no deben desecharse con la basura doméstica. Según la Directiva europea 2002/96/CE sobre residuos de aparatos eléctricos y electrónicos y su incorporación a la legislación nacional, los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos deben recogerse por separado y reciclarse. También puede llevar su equipo usado a un punto de recogida de residuos electrónicos, que se deshace del equipo de acuerdo con la Ley Nacional de Reciclaje y Residuos. También contribuye a evitar posibles daños al medio ambiente y a la salud humana y ayuda a conservar los recursos naturales.

INSTRUCCIONES DE USO Y SEGURIDAD DE LAS PILAS EN LOS PRODUCTOS AMIO**PRECAUCIONES**

- **No arroje al fuego:** las pilas pueden explotar o tener fugas.
- **No desmonte ni aplaste:** esto puede provocar fugas de sustancias químicas perjudiciales para la salud.
- **No recargue pilas desechables:** esto puede provocar sobrecalentamiento, fugas o explosión.
- **Evite los cortocircuitos:** no conecte los terminales de la pila a un conductor, como una moneda o una llave. Esto puede causar sobrecalentamiento y dañar la pila.
- **Manténgalo alejado de niños y mascotas:** tragar las pilas puede ser peligroso y requiere atención médica inmediata.

USO

- **Úselo solo como está previsto:** asegúrese de que la pila sea compatible con el dispositivo.
- **Inserte siempre las pilas correctamente:** preste atención a los polos (+ y -).
- **No mezcle distintos tipos de pilas:** no utilice pilas nuevas y usadas, ni pilas de diferentes marcas, ya que esto puede provocar fugas o dañar el dispositivo.
- **Guárdelo en un lugar seco y fresco:** las altas temperaturas pueden provocar fugas o explosiones.

MANEJO DE DERRAMES

- **No toque** las sustancias derramadas con las manos descubiertas, ya que pueden ser corrosivas y causar irritación cutánea.
- **Retire con cuidado el derrame:** utilice guantes y limpie la superficie contaminada con un paño húmedo.
- **Si la sustancia entra en contacto con los ojos o la piel,** enjuague inmediatamente con agua y consulte a un médico.

ELIMINACIÓN

- **No las tire a la basura común:** las baterías contienen metales pesados y otras sustancias que pueden ser perjudiciales para el medio ambiente.
- **Done a puntos de recogida:** las baterías usadas deben donarse a los contenedores especiales disponibles en tiendas, oficinas y otros puntos de reciclaje.
- La versión digital de las instrucciones está disponible en <https://amio.pl/usr/batt.pdf>

PT - MANUAL DO UTILIZADOR

Dispositivo de arranque COCY-013

O dispositivo possui as seguintes funções:

- Corrente máxima de partida: 1600 A
- Powerbank
- Lanterna LED

Para garantir o funcionamento adequado do dispositivo, leia atentamente este manual do usuário antes de utilizá-lo.

Este manual contém informações detalhadas sobre as especificações do produto, funções, uso, advertências de segurança e acessórios incluídos.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

Tome o máximo de cuidado ao operar o dispositivo!

O não cumprimento das precauções de segurança pode resultar em ferimentos graves ou morte.

- Não permita que crianças brinquem com o dispositivo.
- A limpeza e a manutenção não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- Utilize o produto apenas para o fim a que se destina!
- Não altere nem desmonte o dispositivo!
- Para sua segurança, utilize apenas acessórios originais!
- Não conecte os dois terminais da bateria juntos ou à mesma superfície metálica.
- Este dispositivo nunca deve ser usado como substituto da bateria do carro.
- Mantenha crianças e animais afastados da área de trabalho do dispositivo.
- Utilize o arrancador apenas com baterias de 12 V.
- Mantenha os grampos do arrancador limpos.
- Não utilize o dispositivo próximo a substâncias explosivas, gases inflamáveis ou em ambientes com poeira.
- Evite superaquecimento do dispositivo, fumar próximo a ele ou expô-lo à umidade extrema. Mantenha longe de chamas abertas e nunca o mergulhe na água.
- Não armazene o dispositivo em temperaturas acima de 60°C.
- Após ligar o veículo, desconecte o dispositivo da bateria dentro de 30 segundos para evitar danos ao equipamento.
- Não utilize o cabo do arrancador para carregar outros dispositivos.
- Utilizar o arrancador com tensão/corrente diferentes das especificadas na etiqueta pode causar problemas de carga/descarga e deterioração da bateria, além de ser perigoso.
- Se a bateria for armazenada por mais de 3 meses, recarregue o produto para manter o funcionamento adequado.
- Não realize nenhuma ação que possa danificar

mecanicamente o dispositivo.

- Pare de usar o dispositivo imediatamente se a carcaça estiver inchada, com vazamentos ou emitir cheiro desagradável.
- Em caso de vazamento de ácido da bateria, não toque com as mãos nuas. Se entrar em contato com a pele ou olhos, enxágue imediatamente com bastante água fria corrente e sabão. Enxágue os olhos por pelo menos 10 minutos e procure ajuda médica, se necessário.
- O dispositivo contém uma bateria de lítio que deve ser descartada de acordo com as regulamentações locais.
- Conecte corretamente o cabo de partida, conforme instruções neste manual.
- Nunca tente partidas contínuas! Cada ciclo não deve exceder 3 segundos, com intervalos de pelo menos 2 minutos entre as tentativas. Não exceda 3 tentativas consecutivas.
- Após usar o arrancador, aguarde pelo menos 8 a 10 minutos de resfriamento antes de recarregar.
- Use apenas o cabo de partida incluído.
- Não carregue o dispositivo imediatamente após dar a partida em um veículo.
- Nunca use o dispositivo para dar partida em uma bateria enquanto ela estiver sendo carregada.

DESCRIÇÃO DO DISPOSITIVO

1. Visor
2. USB 5 V / 3 A
3. USB 5 V / 2 A
4. Porta de carregamento
5. Interruptor de luz LED
6. Interruptor de alimentação
7. Luz LED
8. Porta de grampo de arranque de emergência
9. Grampos de arranque de emergência
10. Cabo USB

INSTRUÇÕES DE OPERAÇÃO

Lanterna LED:

Pressione e segure o botão da luz LED por 3 segundos para ligar a lanterna. Pressione o botão novamente para alternar entre luz constante e sinal SOS intermitente.

Para desligar, pressione e segure novamente o botão da luz LED por 3 segundos.

Dar partida em um veículo:

NOTA: O dispositivo é adequado apenas para baterias de 12V!

Certifique-se de que o arrancador tenha mais de 75% de carga antes de iniciar o carro.

Passo 1

Abra a tampa de silicone e conecte os grampos do arrancador à porta de conexão.

Passo 2

Conecte os grampos à bateria do carro: vermelho no terminal positivo, preto no terminal negativo.

Passo 3

Ligue o veículo. Não gire a chave por mais de 3 segundos. Espere pelo menos 2 minutos entre as tentativas para permitir que o arrancador esfrie.

Passo 4

Desconecte os cabos:

Primeiro, retire os grampos do arrancador e depois dos terminais da bateria.

Após a conexão bem-sucedida, o indicador acenderá na cor verde. Uma luz vermelha indica que a voltagem da fonte está muito baixa ou que os grampos foram conectados incorretamente.

Carregando o Dispositivo:

Ligue o cabo USB à porta de carregamento e ligue a outra extremidade a uma fonte de alimentação doméstica para iniciar o carregamento. Assim que o processo de carregamento for iniciado, as letras "IN" piscarão no ecrã. Isto indica que o carregamento está a decorrer. Quando as letras "IN" pararem de piscar, significa que a bateria está totalmente carregada.

Powerbank:

Conecte um cabo USB à porta USB do dispositivo.

Conecte a outra extremidade ao dispositivo externo. Pressione o botão de energia para iniciar o carregamento.

ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

- Entrada: 5 V 3 A
- Saída: 5 V 3 A / 5 V 2 A
- Tensão: 12 V
- Corrente de arranque: 800 A, máx. 1600 A
- Bateria: 12000 mAh / 44,4 Wh
- Lanterna LED: 3 modos
- Tempo de carregamento: 4-5 horas
- Temperatura de funcionamento: -20°C a +60°C
- Dimensões: 190 x 83 x 38 mm

CONTEÚDO DA EMBALAGEM

- Arrancador
- Pinças para arrancador
- Cabo USB
- Saco de armazenamento de acessórios
- Manual do utilizador

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Grupos de arranque

Quando conectados corretamente ao dispositivo e à bateria do carro, o indicador verde acenderá e o alarme permanecerá silencioso. Isso indica que o dispositivo está pronto para dar a partida no carro.

Desligamento automático

O dispositivo possui detecção inteligente. Quando não há carga conectada ou os dispositivos conectados estiverem totalmente carregados, ele será desligado automaticamente para economizar energia.

Quanto tempo leva para carregar o arrancador?

4 – 5 horas

Para prolongar a vida útil da bateria, mantenha a carga acima de 50% e verifique o nível da bateria mensalmente.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DISPONÍVEL NA SEDE DA AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41 -807 Zabrze

PROTEÇÃO AMBIENTAL

 Este símbolo indica que este produto não deve ser eliminado com resíduos urbanos indiferenciados. Os equipamentos electrónicos não devem ser eliminados juntamente com o lixo doméstico. De acordo com a Diretiva Europeia 2002/96/CE relativa aos resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos e sua incorporação na legislação nacional, os resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos devem ser recolhidos separadamente e reciclados. Pode também levar o seu equipamento usado a um ponto de recolha de resíduos electrónicos, que o elimina de acordo com a Lei Nacional de Reciclagem e Resíduos. A reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos é uma forma de evitar danos potenciais para o ambiente e para a saúde humana e ajuda a conservar os recursos naturais.

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO E SEGURANÇA DAS PILHAS NOS PRODUTOS AMIO

PRECAUÇÕES

- **Não o deite no fogo** – as pilhas podem explodir ou verter.
- **Não desmonte nem esmague** – pode causar fugas de produtos químicos prejudiciais à saúde.
- **Não recarregue baterias descartáveis** isto pode causar sobreaquecimento, fuga ou explosão.
- **Evite curto-circuitos** – não ligue os terminais da bateria com um condutor, como uma moeda ou uma chave. Isto pode causar sobreaquecimento e danos na bateria.
- **Mantenha longe de crianças e animais de estimação** – engolir pilhas pode ser perigoso e requer atenção médica imediata.

USO

- **Utilize apenas conforme as instruções** – certifique-se de que a bateria é compatível com o dispositivo.
- **Insira sempre as pilhas corretamente** – tenha em atenção os polos (+ e -).
- **Não misture diferentes tipos de pilhas** – não utilize pilhas novas e usadas ou de marcas diferentes juntas, pois pode causar fugas ou danos no dispositivo.
- **Armazene em local seco e fresco** – as altas temperaturas podem provocar fugas ou explosões.

LIDANDO COM DERRAMAMENTOS

- **Não toque em substâncias vazadas com as mãos desprotegidas** – podem ser corrosivas e causar irritação da pele.
- **Remova cuidadosamente o derrame** – use luvas e limpe a superfície contaminada com um pano húmido.
- **Se a substância entrar em contacto com os olhos ou a pele, lave imediatamente com água e procure um médico.**

DESCARTE

- **Não deite no lixo comum** – as baterias contêm metais pesados e outras substâncias que podem ser prejudiciais para o ambiente.
- **Doe para pontos de recolha** – as baterias usadas devem ser doadas para contentores especiais disponíveis em lojas, escritórios e outros pontos de reciclagem.
- Uma versão digital das instruções foi disponibilizada em <https://amio.pl/usr/batt.pdf>

CZ - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Startovací zařízení COCY-013

Zařízení má následující funkce:

- Možnost startu s Max. proudem 1600 A
- Powerbanka
- LED baterka

Abyste zajistil správný provoz zařízení, před jeho použitím si pozorně přečtěte tento návod k obsluze. Tento návod obsahuje podrobné informace o technických specifikacích produktu, jeho funkcích, obsluze, bezpečnostních upozorněních a dalším příslušenství.

BEZPEČNOST

Při používání zařízení je třeba zachovávat maximální opatrnost! Nedodržování bezpečnostních pokynů může vést k ohrožení zdraví nebo života.

- Děti si se zařízením nesmí hrát.
- Čištění a údržbu nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Zařízení se smí používat pouze v souladu s jeho určením!
- Nemanipulujte se zařízením a nerozebírejte jej!
- Kvůli vlastní bezpečnosti používejte výhradně originální příslušenství!
- Nikdy nezkratujte oba póly baterie ani je nepřipínejte na stejný kus kovu.
- Zařízení neslouží jako náhrada za autobaterii.
- Děti a zvířata držte mimo pracovní prostor zařízení.
- Startovací zařízení používejte pouze pro 12 V baterie.
- Udržujte svorky startovacího zařízení čisté.
- Vyhybejte se používání zařízení v blízkosti výbušných látek, hořlavých plynů nebo v zaprášeném prostředí.
- Zamezte přehřátí zařízení, nekuře v jeho blízkosti a nevystavujte jej extrémní vlhkosti. Uchovávejte jej mimo dosah otevřeného ohně a nikdy jej neponořujte do vody.
- Zařízení neskladujte při teplotě vyšší než 60 °C.
- Po úspěšném nastartování vozidla odpojte zařízení od baterie do 30 sekund, aby nedošlo k poškození zařízení.
- Nepoužívejte kabel startovacího zařízení k nabíjení jiných zařízení.
- Používání zařízení při proudu nebo napětí, které se neshoduje s údaji na typovém štítku, může vést k problémům s nabíjením nebo vybíjením, snížení kapacity a výkonu baterie. Může to být také nebezpečné a způsobit poruchu zařízení.
- Pokud se baterie skladuje déle než tři měsíce, je třeba zařízení nabít, aby se zajistil jeho normální provoz.
- Nikdy nedělejte nic, co by mohlo způsobit mechanické poškození zařízení.

- Pokud je kryt zařízení vydutý, netěsní nebo má nepříjemný zápach, ihned přestaňte zařízení používat.
- Pokud zpozorujete, že z baterie uniká kyselina, nedotýkejte se jí holými rukama.
- Pokud se kyselina z baterie dostane na pokožku nebo do očí, ihned je opláchněte velkým množstvím studené tekoucí vody a mýdla. Oči vyplachujte alespoň 10 minut. V případě potřeby vyhledejte lékařskou pomoc.
- Zařízení obsahuje lithiovou baterii, která musí být zlikvidována v souladu s platnými právními předpisy země.
- Startovací kabel musí být připojen správně podle návodu k obsluze.
- Nikdy se nepokoušejte startovat vozidlo nepřetržitě!
- Při standardním napájení by cyklus startu neměl trvat déle než 3 sekundy a přestávka mezi cykly by měla být alespoň 2 minuty. Nepřekračujte více než 3 po sobě následující pokusy o startování.
- Po nastartování vozidla pomocí startovacího zařízení se jeho teplota zvýší – v této době jej nenabíjete. Před nabíjením počkejte minimálně 8–10 minut.
- Používejte výhradně startovací kabel, který je součástí dodávky zařízení.
- Zařízení nenabíjete bezprostředně po startu vozidla.
- Nikdy nepoužívejte startovací zařízení ke startování vozidla během jeho nabíjení.

POPIS ZAŘÍZENÍ

1. Displej
2. USB 5 V / 3 A
3. USB 5 V / 2 A
4. Nabíjecí port
5. Přepínač LED osvětlení
6. Přepínač napájení
7. LED osvětlení
8. Konektor pro startovací svorky
9. Startovací svorky
10. USB kabel

OBSLUHA

LED osvětlení:

Stiskněte a podržte přepínač LED osvětlení po dobu 3 sekund, abyste zapnuli baterku.

Dalším stisknutím přepínače se přepne režim osvětlení z nepřetržitého světla na blikající nouzový signál SOS. Chcete-li baterku vypnout, opět stiskněte a podržte přepínač LED osvětlení na 3 sekundy.

Startování vozidla:

UPOZORNĚNÍ: Zařízení je určeno pouze pro 12V baterie!

Při startování vozidla se ujistěte, že kapacita zařízení přesahuje 75%.

Krok 1

Otevřete silikonovou krytku na zařízení a připojte startovací svorky do konektoru pro startovací svorky.

Krok 2

Připojte startovací svorky k pozitivnímu a negativnímu pólu autobaterie (červená k pozitivnímu, černá k negativnímu).

Krok 3

Nastartujte motor vozidla. Nespouštějte startér déle než 3 sekundy a mezi jednotlivými pokusy udělejte přestávku

alespoň 2 minuty. Je to nutné k ochlazení baterie startovacího zařízení.

Krok 4

Odpojení kabelů:

Nejprve vytáhněte zástrčku se startovacími svorkami ze zařízení, teprve potom odpojte svorky z pólů autobaterie.

Po úspěšném připojení se rozsvítí zelený indikátor.

Červené světlo znamená, že napětí je příliš nízké nebo byly nesprávně připojeny kladné a záporné svorky.

Nabíjení zařízení:

Připojte USB kabel do nabíjecího portu zařízení a druhý konec zapojte do domácího zdroje napájení, aby se spustilo nabíjení. Po spuštění procesu nabíjení se na displeji zobrazí blikající písmena „IN“, což znamená, že probíhá nabíjení. Když písmena „IN“ přestanou blikat, znamená to, že baterie je plně nabitá.

Powerbanka:

Připojte nabíjecí USB kabel do USB portu zařízení.

Druhý konec kabelu zapojte do externího zařízení, které chcete nabít. Po připojení kabelu stiskněte přepínač napájení, aby se spustilo nabíjení.

TECHNICKÉ PARAMETRY

- Vstup: 5 V / 3 A
- Výstup: 5 V 3 A / 5 V 2 A
- Napětí: 12 V
- Startovací proud: 800 A, max. 1600 A
- Baterie: 12000 mAh / 44.4 Wh
- LED baterka: 3 režimy
- Doba nabíjení: 4–5 hodin
- Provozní teplota: -20°C až +60°C
- Rozměry: 190 × 83 × 38 mm

OBSAH BALENÍ

- Startovací zařízení
- Startovací svorky
- USB kabel
- Taška na příslušenství
- Návod k obsluze

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Startovací svorky

Když jsou startovací svorky správně připojeny k zařízení a baterii vozidla, kontrolka svítí zeleně a reproduktor nevydává žádný zvuk, což znamená, že zařízení je připraveno ke startování vozidla.

Automatické vypnutí

Zařízení je vybaveno inteligentní detekcí.

Pokud není připojeno žádné zatížení nebo jsou připojena zařízení plně nabitá, zařízení se automaticky vypne pro úsporu energie.

Jak dlouho trvá nabití startovacího zařízení?

4 – 5 hodin

Pro prodloužení životnosti zařízení doporučujeme udržovat jej nabitě alespoň na 50% a jednou měsíčně zkontrolovat úroveň nabití.

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ DOSTUPNÉ V REGISTROVANÉM ÚŘADĚ AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ!

 Tento symbol označuje, že při likvidaci tohoto produktu by se neměl likvidovat jako netříděný komunální odpad. Elektronická zařízení by se neměla likvidovat s domovním odpadem. V souladu s Evropskou směrnicí 2002/96/EC o odpadu z elektrických a elektronických zařízení a jejím začleněním do národní legislativy musí být odpad z elektrických a elektronických zařízení shromažďován odděleně a recyklován. Odpadní zařízení lze předat i ve sběrně elektronického odpadu, která zařízení likviduje v souladu s národním zákonem o recyklaci a odpadech. Pomáhá také předcházet potenciálnímu poškození životního prostředí a lidského zdraví a pomáhá chránit přírodní zdroje.

NÁVOD K OBSLUZE A BEZPEČNOSTI BATERIÍ VE VÝROBCÍCH AMIO

BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

- **Nevhazujte do ohně** – baterie mohou explodovat nebo z nich vytéct tekutina.
- **Nerozebírejte ani nedrťte baterie** – může dojít k úniku chemikálií škodlivých pro zdraví.
- **Nenabíjejte jednorázové baterie** – může dojít k přehřátí, úniku nebo výbuchu.
- **Zabraňte zkratu** – nepřipojujte svorky baterie vodičem, jako je mince nebo klíč. Může dojít k přehřátí a poškození baterie.
- **Uchovávejte mimo dosah dětí a domácích zvířat** – polykání baterií může být nebezpečné a vyžaduje okamžitou lékařskou pomoc.

POUŽITÍ

- **Používejte pouze k určenému účelu** – ujistěte se, že je baterie kompatibilní se zařízením.
- **Baterie vždy vkládejte správně** – věnujte pozornost pólům (+ a -).
- **Nekombinujte různé typy baterií** – nepoužívejte nové a použité baterie ani baterie různých značek dohromady, protože to může vést k úniku nebo poškození zařízení.
- **Skládejte na suchém a chladném místě** – vysoké teploty mohou vést k úniku nebo výbuchu.

ZACHÁZENÍ S ROZLÍTYMI TEKUTINAMI

- **Nedotýkejte se uniklých látek holými rukama** – mohou být žíravé a způsobit podráždění kůže.
- **Opatrně odstraňte rozlité materiály** – použijte rukavice a otřete kontaminovaný povrch vlhkým hadříkem.
- **Pokud se látka dostane do očí nebo na kůži, okamžitě je vypláchněte vodou a vyhledejte lékaře.**

LIKVIDACE

- **Nevhazujte do běžného odpadu** – baterie obsahují těžké kovy a další látky, které mohou být škodlivé pro životní prostředí.

- **Darujte do sběrných míst** – použité baterie by měly být odevzdány do speciálních kontejnerů dostupných v obchodech, kancelářích a dalších recyklačních místech.
- Digitální verze pokynů je k dispozici na adrese <https://amio.pl/usr/batt.pdf>

SK - POUŽÍVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Štartovacie zariadenie COCY-013

Zariadenie má nasledujúce funkcie:

- Možnosť štartu s max. prúdom 1600 A
- Powerbanka
- LED baterka

Abys zabezpečila správna prevádzka zariadenia, pred jeho použitím si pozorne prečítajte tento návod na obsluhu. Tento návod obsahuje podrobné informácie o technických špecifikáciách produktu, jeho funkciách, obsluhu, bezpečnostných upozorneniach a ďalšom príslušenstve.

BEZPEČNOST

Pri používaní zariadenia je potrebné zachovávať maximálnu opatnosť! Nedodržovanie bezpečnostných pokynov môže viesť k ohrozeniu zdravia alebo života.

- Deti sa so zariadením nesmú hrať.
- Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Zariadenie sa smie používať iba v súlade s jeho určením!
- Nemanipulujte so zariadením a nerozoberajte ho!
- Kvôli vlastnej bezpečnosti používajte výhradne originálne príslušenstvo!
- Nikdy neskratujte oba póly batérie ani ich nepripínajte na rovnaký kus kovu.
- Zariadenie neslúži ako náhrada za autobatériu.
- Deti a zvieratá držte mimo pracovného priestoru zariadenia.
- Štartovacie zariadenie používajte len pre 12 V batérie.
- Svorky štartovacieho zariadenia udržiavajte čisté.
- Vyhybajte sa používaniu zariadenia v blízkosti výbušných látok, horľavých plynov alebo v zaprášenom prostredí.
- Zabráňte prehriatiu zariadenia, nefajčite v jeho blízkosti a nevystavujte ho extrémnej vlhkosti. Uchovávajte ho mimo dosahu otvoreného ohňa a nikdy ho neponárajte do vody.
- Zariadenie neskladujte pri teplote vyššej ako 60 °C.
- Po úspešnom naštartovaní vozidla odpojte zariadenie od batérie do 30 sekúnd, aby nedošlo k poškodeniu zariadenia.
- Nepoužívajte kábel štartovacieho zariadenia na nabíjanie iných zariadení.
- Používanie zariadenia pri prúde alebo napätí, ktoré sa nezhoduje s údajmi na typovom štítku, môže viesť k problémom s nabíjaním alebo vybíjaním, zníženiu kapacity a výkonu batérie. Môže to byť aj nebezpečné a spôsobiť poruchu zariadenia.
- Ak sa batéria skladuje dlhšie ako tri mesiace, je potrebné zariadenie nabiť, aby sa zabezpečila jeho normálna prevádzka.
- Nikdy nerobte nič, čo by mohlo spôsobiť mechanické poškodenie zariadenia.
- Ak je kryt zariadenia vyduť, netesní alebo má nepríjemný zápach, ihneď prestaňte zariadenie používať.
- Ak spozorujete, že z batérie uniká kyselina, nedotýkajte sa jej holými rukami.

- Ak sa kyselina z batérie dostane na pokožku alebo do očí, ihneď ich opláchnite veľkým množstvom studenej tečúcej vody a mydla. Oči vyplachujte aspoň 10 minút. V prípade potreby vyhľadajte lekársku pomoc.
- Zariadenie obsahuje lítiovú batériu, ktorá musí byť zlikvidovaná v súlade s platnými právnymi predpismi krajiny.
- Štartovací kábel musí byť pripojený správne podľa návodu na obsluhu.
- Nikdy sa nepokúšajte štartovať vozidlo nepretržite!
- Pri štandardnom napájaní by cyklus štartu nemal trvať dlhšie ako 3 sekundy a prestávka medzi cyklami by mala byť aspoň 2 minúty. Neprekračujte viac ako 3 po sebe nasledujúce pokusy o štartovanie.
- Po naštartovaní vozidla pomocou štartovacieho zariadenia sa jeho teplota zvyší — v tomto čase ho nenabíjajte. Pred nabíjaním počkajte minimálne 8–10 minút.
- Používajte výhradne štartovací kábel, ktorý je súčasťou dodávky zariadenia.
- Zariadenie nenabíjajte bezprostredne po štarte vozidla.
- Nikdy nepoužívajte štartovacie zariadenie na štartovanie vozidla počas jeho nabíjania.

POPIS ZARIADENIA

1. Displej
2. USB 5 V / 3 A
3. USB 5 V / 2 A
4. Nabíjací port
5. Prepínač LED osvetlenia
6. Prepínač napájania
7. LED osvetlenie
8. Konektor pre štartovacie svorky
9. Štartovacie svorky
10. USB kábel

OBSLUHA

LED osvetlenie:

Stlačte a podržte prepínač LED osvetlenia po dobu 3 sekúnd, aby ste zapli baterku. Ďalším stlačením prepínača sa prepne režim osvetlenia z nepretržitého svetla na blikajúci núdzový signál SOS.

Ak chcete baterku vypnúť, opäť stlačte a podržte prepínač LED osvetlenia na 3 sekundy.

Štartovanie vozidla:

UPOZORNENIE: Zariadenie je určené len pre 12V batérie!

Pri štartovaní vozidla sa uistite, že kapacita zariadenia presahuje 75 %.

Krok 1

Otvorte silikónovú krytku na zariadení a pripojte štartovacie svorky do konektora pre štartovacie svorky.

Krok 2

Pripojte štartovacie svorky k pozitívnemu a negatívnemu pólu autobatérie (červená k pozitívnemu, čierna k negatívnemu).

Krok 3

Naštartujte motor vozidla. Nespúšťajte štartér dlhšie ako 3 sekundy a medzi jednotlivými pokusmi urobte prestávku aspoň 2 minúty. Je to potrebné na ochladenie batérie štartovacieho zariadenia.

Krok 4

Odpojenie káblov:

Najprv vytiahnite zástrčku so štartovacími svorkami zo zariadenia, až potom odpojte svorky z pólov autobatérie.

Po úspešnom pripojení sa rozsvieti zelený indikátor.

Červené svetlo znamená, že napätie je príliš nízke alebo boli nesprávne pripojené kladné a záporné svorky.

Nabíjanie zariadenia:

Pripojte USB kábel do nabíjacieho portu zariadenia a druhý koniec zapojte do domáceho zdroja napájania, aby sa spustilo nabíjanie. Po spustení procesu nabíjania sa na displeji zobrazia blikajúce písmená „IN“, čo znamená, že prebieha nabíjanie. Keď písmená „IN“ prestanú blikáť, znamená to, že batéria je úplne nabitá.

Powerbanka:

Pripojte nabíjací USB kábel do USB portu zariadenia.

Druhý koniec kábla zapojte do externého zariadenia, ktoré chcete nabíť. Po pripojení kábla stlačte prepínač napájania, aby sa spustilo nabíjanie.

TECHNICKÉ PARAMETRE

- Vstup: 5 V / 3 A
- Výstup: 5 V 3 A / 5 V 2 A
- Napätie: 12 V
- Štartovací prúd: 800 A, max. 1600 A
- Batéria: 12000 mAh / 44.4 Wh
- LED baterka: 3 režimy
- Doba nabíjania: 4-5 hodín
- Prevádzková teplota: -20 °C až +60 °C
- Rozmery: 190 × 83 × 38 mm

OBSAH BALENIA

- Štartovacie zariadenie
- Štartovacie svorky
- USB kábel
- Taška na príslušenstvo
- Návod na obsluhu

RIEŠENIE PROBLÉMOV

Štartovacie svorky

Keď sú štartovacie svorky správne pripojené k zariadeniu a batérii vozidla, kontrolka svetí na zeleno a reproduktor nevydáva žiadny zvuk, čo znamená, že zariadenie je pripravené na štartovanie vozidla.

Automatické vypnutie

Zariadenie je vybavené inteligentnou detekciou.

Ak nie je pripojené žiadne zaťaženie alebo sú pripojené zariadenia úplne nabité, zariadenie sa automaticky vypne pre úsporu energie.

Ako dlho trvá nabitie štartovacieho zariadenia?

4 – 5 hodín

Na predĺženie životnosti zariadenia odporúčame udržiavať ho nabité aspoň na 50 % a raz mesačne skontrolovať úroveň nabitia.

VYHLÁSENIE O ZHODE

VYHLÁSENIE O ZHODE DOSTUPNÉ V SÍDLE SPOLOČNOSTI AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA!

 Tento symbol označuje, že pri likvidácii tohto produktu by sa nemal likvidovať ako netriedený komunálny odpad. Elektronické zariadenia by sa nemali likvidovať s domovým odpadom. V súlade s Európskou smernicou 2002/96/EC o odpade z elektrických a elektronických zariadení a jej začlenením do národnej legislatívy sa odpad z elektrických a elektronických zariadení musí zbierať oddelene a recyklovať. Odpadové zariadenia je možné odovzdať aj v zberni elektronického odpadu, ktorá zariadenia likviduje v súlade s národným zákonom o recyklácii a odpadoch. Pomáha tiež predchádzať potenciálnemu poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia a pomáha chrániť prírodné zdroje.

NÁVOD NA OBSLUHU A BEZPEČNOSŤ BATÉRIÍ VO VÝROBKOCH AMIO

BEZPEČNOSTNÉ OPATRENIA

- **Nevhadzujte do ohňa** – batérie môžu explodovať alebo z nich môže vytečť tekutina.
- **Nerobte ani nedrviť batérie** – môže to spôsobiť únik chemikálií škodlivých pre zdravie.
- **Nenabíjajte jednorazové batérie** – môže to viesť k prehriatiu, vytečeniu alebo výbuchu.
- **Zabráňte skratu** – nespájajte svorky batérie s vodičom, ako je minca alebo kľúč. Môže to spôsobiť prehriatie a poškodenie batérie.
- **Uchovávajte mimo dosahu detí a domácich zvierat** – prehĺtanie batérií môže byť nebezpečné a vyžaduje si okamžitú lekársku pomoc.

POUŽITIE

- **Používajte iba na určený účel** – uistite sa, že batéria je kompatibilná so zariadením.
- **Batérie vždy vkladajte správne** – dbajte na polaritu (+ a -).
- **Nemiešajte rôzne typy batérií** – nepoužívajte nové a použité batérie ani batérie rôznych značiek, pretože to môže viesť k vytečeniu alebo poškodeniu zariadenia.
- **Skladujte na suchom a chladnom mieste** – vysoké teploty môžu viesť k vytečeniu alebo výbuchu.

RIEŠENIE ROZLIATYCH LÁTOK

- **Nedotýkajte sa uniknutých látok holými rukami** – môžu byť korozívne a spôsobiť podráždenie pokožky.
- **Opatrne odstráňte rozliatu tekutinu** – použite rukavice a utrite kontaminovaný povrch vlhkou handričkou.
- **Ak sa látka dostane do očí alebo na pokožku, ihneď ich vypláchnite vodou a vyhľadajte lekára.**

LIKVIDÁCIA

- **Nevyhadzujte do bežného odpadu** – batérie obsahujú ťažké kovy a iné látky, ktoré môžu byť škodlivé pre životné prostredie.

- **Darujte na zberné miesta** – použité batérie by mali byť darované do špeciálnych kontajnerov dostupných v obchodoch, kanceláriách a iných recyklačných miestach
- Digitálna verzia pokynov je k dispozícii na adrese <https://amio.pl/usr/batt.pdf>

FR – MANUEL D'UTILISATION

Appareil de démarrage COCY-013

L'appareil dispose des fonctions suivantes:

- Courant de démarrage maximal: 1600 A
- Batterie externe (Powerbank)
- Lampe de poche LED

Pour garantir le bon fonctionnement de l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel d'utilisation avant de l'utiliser. Ce manuel contient des informations détaillées sur les spécifications du produit, ses fonctions, son utilisation, les consignes de sécurité et les accessoires inclus.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Faites preuve de la plus grande prudence lors de l'utilisation de l'appareil!

Le non-respect des consignes de sécurité peut entraîner des blessures graves, voire mortelles.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- Utilisez le produit uniquement pour sa fonction prévue !
- Ne modifiez pas et ne démontez pas l'appareil !
- Pour votre sécurité, utilisez uniquement les accessoires d'origine !
- Ne pincez pas les deux bornes de batterie ensemble ou sur la même surface métallique.
- Cet appareil ne doit jamais être utilisé comme remplacement de la batterie d'un véhicule.
- Gardez les enfants et les animaux éloignés de la zone de travail de l'appareil.
- Utilisez le démarreur uniquement avec des batteries de 12 V.
- Gardez les pinces du démarreur propres.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de substances explosives, de gaz inflammables ou dans des environnements poussiéreux.
- Évitez la surchauffe de l'appareil, de fumer à proximité ou de l'exposer à une humidité extrême. Gardez-le à l'écart des flammes et ne le plongez jamais dans l'eau.
- Ne stockez pas l'appareil à des températures supérieures à 60 °C.
- Après avoir démarré le véhicule, déconnectez l'appareil de la batterie dans les 30 secondes pour éviter d'endommager l'équipement.
- N'utilisez pas le câble du démarreur pour charger d'autres appareils.
- Utiliser le démarreur à un voltage/courant différent de celui indiqué sur la plaque signalétique peut provoquer des problèmes de charge/décharge et une détérioration de la batterie, et peut également être dangereux.
- Si la batterie est stockée plus de 3 mois, rechargez le produit pour en garantir le bon fonctionnement.
- Ne réalisez aucune action susceptible d'endommager

mécaniquement l'appareil.

- Arrêtez immédiatement d'utiliser l'appareil si le boîtier est gonflé, présente des fuites ou dégage une odeur désagréable.
- En cas de fuite d'acide, ne le touchez pas à mains nues. En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement à grande eau froide courante et au savon. Rincez les yeux pendant au moins 10 minutes et consultez un médecin si nécessaire.
- L'appareil contient une batterie au lithium qui doit être éliminée conformément aux réglementations locales.
- Connectez correctement le câble de démarrage, comme indiqué dans ce manuel.
- N'essayez jamais de démarrages continus ! Chaque cycle ne doit pas dépasser 3 secondes avec un intervalle d'au moins 2 minutes entre les tentatives. Ne dépassez pas 3 tentatives consécutives.
- Après utilisation du démarreur, laissez-le refroidir pendant au moins 8 à 10 minutes avant de le recharger.
- Utilisez uniquement le câble de démarrage fourni.
- Ne rechargez pas l'appareil immédiatement après le démarrage d'un véhicule.
- N'utilisez jamais l'appareil pour démarrer une batterie pendant qu'elle est en cours de charge.

DESCRIPTION DE L'APPAREIL

1. Écran
2. USB 5 V / 3 A
3. USB 5 V / 2 A
4. Port de charge
5. Interrupteur de lumière LED
6. Interrupteur d'alimentation
7. Lumière LED
8. Port pour pinces de démarrage
9. Pinces de démarrage
10. Câble USB

INSTRUCTIONS DE FONCTIONNEMENT

Lampe de poche LED:

Appuyez et maintenez l'interrupteur de la lampe LED pendant 3 secondes pour allumer la lampe. Appuyez à nouveau sur l'interrupteur pour alterner entre lumière fixe et signal SOS clignotant.

Pour éteindre, maintenez à nouveau l'interrupteur pendant 3 secondes.

Démarrage d'un véhicule:

REMARQUE: L'appareil convient uniquement aux batteries 12 V!

Assurez-vous que le démarreur est chargé à plus de 75 % avant de démarrer le véhicule.

Étape 1

Ouvrez le couvercle en silicone et connectez les pinces de démarrage au port de connexion.

Étape 2

Fixez les pinces à la batterie du véhicule : rouge à la borne positive, noir à la borne négative.

Étape 3

Démarrez le véhicule. Ne faites pas tourner le moteur plus de 3 secondes. Attendez au moins 2 minutes entre les tentatives pour laisser le démarreur refroidir.

Étape 4

Débranchez les câbles : Commencez par débrancher les pinces du démarreur, puis retirez-les des bornes de la batterie.

Après une connexion réussie, l'indicateur s'allumera en vert. Une lumière rouge indique soit une tension d'alimentation trop basse, soit une mauvaise connexion des pinces.

Chargement de l'Appareil:

Connectez le câble USB au port de charge et branchez l'autre extrémité à une source d'alimentation domestique pour commencer la charge. Lorsque le processus de chargement commence, les lettres « IN » clignotent sur l'écran. Cela indique que la charge est en cours. Lorsque les lettres « IN » cessent de clignoter, cela signifie que la batterie est entièrement chargée.

Powerbank:

Connectez un câble USB au port USB de l'appareil. Branchez l'autre extrémité au dispositif externe. Appuyez sur l'interrupteur pour démarrer la charge.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

- Entrée : 5 V 3 A
- Sortie : 5 V 3 A / 5 V 2 A
- Tension : 12 V
- Courant de démarrage : 800 A, max 1600 A
- Batterie : 12000 mAh / 44.4 Wh
- Lampe LED : 3 modes
- Temps de charge : 4-5 heures
- Température de fonctionnement : -20 °C à +60 °C
- Dimensions : 190 x 83 x 38 mm

CONTENU DE L'EMBALLAGE

- Démarreur
- Pinces de démarrage
- Câble USB
- Sac de rangement des accessoires
- Manuel d'utilisation

DÉPANNAGE

Pinces de démarrage

Lorsqu'elles sont correctement connectées à l'appareil et à la batterie de la voiture, le voyant vert s'allume et le signal sonore reste silencieux. Cela signifie que l'appareil est prêt à démarrer le véhicule.

Arrêt automatique

L'appareil dispose d'une détection intelligente. Lorsqu'aucune charge n'est détectée ou que les appareils connectés sont complètement chargés, il s'éteint automatiquement pour économiser de l'énergie.

Combien de temps faut-il pour charger le démarreur?

4 – 5 heures

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, maintenez la charge au-dessus de 50 % et vérifiez le niveau de la batterie chaque mois.

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

DÉCLARATION DE CONFORMITÉ DISPONIBLE AU SIÈGE SOCIAL D'AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

 Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les équipements électroniques ne doivent pas être mis au rebut avec les déchets ménagers. Conformément à la Directive européenne 2002/96/CE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE) et à son intégration dans le droit national, les DEEE doivent être collectés séparément et recyclés. Vous pouvez également déposer votre ancien équipement dans un point de collecte des déchets électroniques, qui s'en débarrassera conformément à la loi nationale sur le recyclage et les déchets. Cela permet d'éviter les dommages potentiels pour l'environnement et la santé humaine, et contribue à préserver les ressources naturelles.

INSTRUCTIONS POUR LE FONCTIONNEMENT ET LA SÉCURITÉ DES PILES DANS LES PRODUITS AMIO

PRÉCAUTIONS

- **Ne pas jeter au feu** ; les piles pourraient exploser ou fuir.
- **Ne pas démonter ni écraser** ; cela pourrait provoquer une fuite de produits chimiques nocifs pour la santé.
- **Ne pas recharger les piles jetables** ; cela pourrait entraîner une surchauffe, une fuite ou une explosion.
- **Éviter les courts-circuits** ; ne pas connecter les bornes de la pile à un conducteur, comme une pièce de monnaie ou une clé. Cela pourrait provoquer une surchauffe et endommager la pile.
- **Tenir hors de portée des enfants et des animaux** ; l'ingestion de piles peut être dangereuse et nécessite une intervention médicale immédiate.

UTILISATION

- **Utiliser uniquement comme prévu** ; s'assurer que la pile est compatible avec l'appareil.
- **Insérer toujours les piles correctement** ; faire attention aux pôles (+ et -).
- **Ne pas mélanger différents types de piles** ; ne pas utiliser des piles neuves et usagées, ni des piles de marques différentes, car cela pourrait entraîner une fuite ou endommager l'appareil.
- **Conserver dans un endroit sec et frais** ; les températures élevées peuvent provoquer une fuite ou une explosion.

TRAITEMENT DES DÉVERSEMENTS

- **Ne touchez pas les substances répandues à mains nues** ; elles peuvent être corrosives et irriter la peau.
- **Nettoyez soigneusement la fuite** : utilisez des gants et essuyez la surface contaminée avec un chiffon humide.
- **En cas de contact avec les yeux ou la peau, rincez immédiatement à l'eau et consultez un médecin.**

ÉLIMINATION

- **Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères** : elles contiennent des métaux lourds et d'autres substances nocives pour l'environnement.
- **Faites un don aux points de collecte** : les piles usagées doivent être déposées dans des conteneurs spéciaux disponibles dans les magasins, les bureaux et autres points de recyclage.
- Une version numérique des instructions est disponible à l'adresse <https://amio.pl/usr/batt.pdf>

IT - MANUALE D'USO

Avviatore di emergenza COCY-013

Il dispositivo ha le seguenti funzioni:

- Corrente massima di avviamento: 1600 A
- Powerbank
- Torcia LED

Per garantire il corretto funzionamento del dispositivo, leggere attentamente questo manuale d'uso prima di utilizzarlo.

Questo manuale contiene informazioni dettagliate sulle specifiche del prodotto, le funzioni, l'utilizzo, gli avvertimenti di sicurezza e gli accessori inclusi.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

Prestare la massima attenzione durante l'utilizzo del dispositivo!

La mancata osservanza delle precauzioni di sicurezza può causare gravi lesioni o la morte.

- Non permettere ai bambini di giocare con il dispositivo.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite dai bambini senza supervisione.
- Utilizzare il prodotto solo per lo scopo previsto!
- Non manomettere né smontare il dispositivo!
- Per la vostra sicurezza, utilizzare solo accessori originali!
- Non collegare insieme entrambi i terminali della batteria né alla stessa superficie metallica.
- Questo dispositivo non deve mai essere usato come sostituto della batteria dell'auto.
- Tenere bambini e animali lontani dall'area di lavoro del dispositivo.
- Usare l'avviatore solo con batterie da 12 V.
- Mantenere puliti i morsetti dell'avviatore.
- Non utilizzare il dispositivo vicino a sostanze esplosive, gas infiammabili o in ambienti polverosi.
- Evitare il surriscaldamento del dispositivo, il fumo nelle vicinanze o l'esposizione a umidità estrema. Tenerlo lontano da fiamme libere e non immergerlo mai in acqua.
- Non conservare il dispositivo a temperature superiori a 60°C.
- Dopo l'avviamento del veicolo, scollegare il dispositivo dalla batteria entro 30 secondi per evitare danni all'apparecchiatura.
- Non utilizzare il cavo dell'avviatore per caricare altri dispositivi.
- Utilizzare l'avviatore con una tensione/corrente diversa da quella specificata sulla targhetta può causare problemi di

carica/scarica, deterioramento della batteria e rappresenta un pericolo.

- Se la batteria viene conservata per oltre 3 mesi, caricare il prodotto per mantenerne il corretto funzionamento.
- Non eseguire azioni che possano danneggiare meccanicamente il dispositivo.
- Smettere immediatamente di usare il dispositivo se l'involucro è gonfio, perde liquido o emana un cattivo odore.
- In caso di fuoriuscita di acido dalla batteria, non toccarlo a mani nude. Se viene a contatto con la pelle o gli occhi, sciacquare immediatamente con abbondante acqua corrente fredda e sapone. Sciacquare gli occhi per almeno 10 minuti e, se necessario, consultare un medico.
- Il dispositivo contiene una batteria al litio che deve essere smaltita secondo le normative locali.
- Collegare correttamente il cavo di avviamento come indicato in questo manuale.
- Non tentare mai un avviamento continuo! Ogni ciclo non deve superare i 3 secondi, con almeno 2 minuti di intervallo tra i tentativi. Non superare 3 tentativi consecutivi.
- Dopo aver utilizzato l'avviatore, attendere almeno 8-10 minuti di raffreddamento prima di ricaricarlo.
- Utilizzare solo il cavo di avviamento incluso.
- Non caricare il dispositivo immediatamente dopo l'avviamento del veicolo.
- Non utilizzare mai il dispositivo per avviare una batteria mentre è in carica.

DESCRIZIONE DEL DISPOSITIVO

1. Display
2. USB 5 V / 3 A
3. USB 5 V / 2 A
4. Porta di ricarica
5. Interruttore luminoso a LED
6. Interruttore di alimentazione
7. Luce a LED
8. Porta per morsetti di avviamento rapido
9. Morsetti di avviamento rapido
10. Cavo USB

ISTRUZIONI PER L'USO

Torcia LED:

Tenere premuto l'interruttore della luce LED per 3 secondi per accendere la torcia. Premere di nuovo l'interruttore per passare dalla luce fissa al segnale SOS lampeggiante.

Per spegnerla, tenere premuto nuovamente l'interruttore per 3 secondi.

Avviare un veicolo:

NOTA: Il dispositivo è adatto solo per batterie da 12V!

Assicurarsi che l'avviatore abbia più del 75% di carica prima di avviare il veicolo.

Fase 1

Aprire il coperchio in silicone e collegare i morsetti dell'avviatore alla porta di connessione.

Fase 2

Collegare i morsetti alla batteria dell'auto: rosso al terminale positivo, nero a quello negativo.

Fase 3

Avviare il veicolo. Non girare la chiave per più di 3 secondi. Attendere almeno 2 minuti tra i tentativi per permettere

all'avviatore di raffreddarsi.

Fase 4

Scollegare i cavi:

Prima scollegare i morsetti dall'avviatore, poi rimuoverli dai terminali della batteria.

Dopo una connessione riuscita, l'indicatore si illuminerà di verde. Una luce rossa indica che la tensione di alimentazione è troppo bassa o che i morsetti sono collegati in modo errato.

Carica del Dispositivo:

Collegare il cavo USB alla porta di ricarica e collegare l'altra estremità a una fonte di alimentazione domestica per avviare la ricarica. Una volta avviato il processo di ricarica, sul display lampeggiano le lettere "IN". Ciò indica che la ricarica è in corso. Quando le lettere "IN" smettono di lampeggiare, significa che la batteria è completamente carica.

Powerbank:

Collegare un cavo USB alla porta USB del dispositivo.

Collegare l'altra estremità al dispositivo esterno. Premere il pulsante di accensione per iniziare la carica.

SPECIFICHE TECNICHE

- Ingresso: 5 V 3 A
- Uscita: 5 V 3 A / 5 V 2 A
- Tensione: 12 V
- Corrente di avviamento: 800 A, max 1600 A
- Batteria: 12000 mAh / 44.4 Wh
- Torcia LED: 3 modalità
- Tempo di ricarica: 4-5 ore
- Temperatura operativa: -20°C a +60°C
- Dimensioni: 190 x 83 x 38 mm

CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- Avviatore
- Morsetti di avviamento
- Cavo USB
- Borsa per accessori
- Manuale utente

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Morsetti di avviamento

Quando sono correttamente collegati al dispositivo e alla batteria dell'auto, la spia verde si accende e il cicalino rimane silenzioso. Questo significa che il dispositivo è pronto per avviare l'auto.

Spegnimento automatico

Il dispositivo dispone di rilevamento intelligente. Quando non c'è carico o i dispositivi collegati sono completamente carichi, si spegne automaticamente per risparmiare energia.

Quanto tempo ci vuole per caricare l'avviatore?

4 - 5 ore

Per prolungare la durata della batteria, mantenere la carica sopra il 50% e controllare il livello di carica ogni mese.

ISTRUZIONI PER IL FUNZIONAMENTO E LA SICUREZZA DELLE BATTERIE NEI PRODOTTI AMIO

PRECAUZIONI

- **Non gettare nel fuoco:** le batterie potrebbero esplodere o perdere liquido.
- **Non smontare o schiacciare:** ciò può causare la fuoriuscita di sostanze chimiche dannose per la salute.
- **Non ricaricare batterie usa e getta:** ciò può causare surriscaldamento, perdite o esplosioni.
- **Evitare cortocircuiti:** non collegare i terminali della batteria a un conduttore, come una moneta o una chiave. Ciò può causare surriscaldamento e danni alla batteria.
- **Tenere lontano dalla portata di bambini e animali domestici:** ingerire le batterie può essere pericoloso e richiede l'immediata assistenza medica.

UTILIZZO

- **Utilizzare solo come previsto:** assicurarsi che la batteria sia compatibile con il dispositivo.
- **Inserire sempre le batterie correttamente:** prestare attenzione ai poli (+ e -).
- **Non mischiare tipi diversi di batterie:** non utilizzare batterie nuove e usate o di marche diverse insieme, poiché ciò potrebbe causare perdite o danni al dispositivo.
- **Conservare in un luogo asciutto e fresco:** le alte temperature possono causare perdite o esplosioni.

GESTIONE DELLE FUORIUSCITE

- **Non toccare le sostanze fuoriuscite a mani nude:** possono essere corrosive e causare irritazioni cutanee.
- **Rimuovere con cura la fuoriuscita:** indossare guanti e pulire la superficie contaminata con un panno umido.
- **In caso di contatto con gli occhi o la pelle, sciacquare immediatamente con acqua e contattare un medico.**

SMALTIMENTO

- **Non smaltire tra i rifiuti comuni:** le batterie contengono metalli pesanti e altre sostanze che possono essere dannose per l'ambiente.
- **Consegnare ai punti di raccolta:** le batterie usate devono essere conferite negli appositi contenitori disponibili presso negozi, uffici e altri punti di riciclaggio.
- Una versione digitale delle istruzioni è disponibile all'indirizzo <https://amio.pl/usr/batt.pdf>

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ DISPONIBILE PRESSO LA SEDE DI AMIO Sp. z o.o. ul. Handlowa 3, 41-807 Zabrze

PROTEZIONE DELL'AMBIENTE

 Questo simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito con i rifiuti urbani non differenziati. Le apparecchiature elettroniche non devono essere smaltite con i rifiuti domestici. Secondo la Direttiva europea 2002/96/CE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche e il suo recepimento nella legislazione nazionale, i rifiuti di

apparecchiature elettriche ed elettroniche devono essere raccolti separatamente e riciclati. È anche possibile portare le apparecchiature usate a un punto di raccolta dei rifiuti elettronici, che le smaltirà in conformità alla legge nazionale sul riciclaggio e sui rifiuti. In questo modo si evitano potenziali danni all'ambiente e alla salute umana e si contribuisce alla conservazione delle risorse naturali.

UA - КЕРІВНИЦТВО ПО ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Пусковое устройство СОСУ-013

Пристрій має такі функції:

- Максимальний пусковий струм: 1600 А
- Павербанк
- Світлодіодний ліхтарик

Щоб забезпечити належну роботу пристрою, уважно прочитайте цей посібник користувача перед використанням.

Цей посібник містить детальну інформацію про технічні характеристики продукту, функції, правила використання, попередження з техніки безпеки та перелік аксесуарів.

ІНСТРУКЦІ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Будьте максимально обережні при використанні пристрою! Недотримання правил безпеки може призвести до серйозних травм або смерті.

- Не дозволяйте дітям грати з пристроєм.
- Прибирання та обслуговування не повинні виконуватись дітьми без нагляду.
- Використовуйте пристрій лише за призначенням!
- Не намагайтеся модифікувати або розбирати пристрій!
- З міркувань безпеки використовуйте тільки оригінальні аксесуари!
- Не з'єднуйте обидва клеми батареї разом або з однією металевою поверхнею.
- Цей пристрій не повинен використовуватися як заміна автомобільного акумулятора.
- Тримайте дітей та тварин подалі від робочої зони пристрою.
- Використовуйте пусковий пристрій тільки з батареями 12 В.
- Тримайте затискачі пускового пристрою в чистоті.
- Не використовуйте пристрій поруч із вибухонебезпечними речовинами, займистими газами або в заповнених середовищах.
- Уникайте перегріву пристрою, не паліть поруч із ним і не піддавайте його дії надмірної вологості. Тримайте подалі від відкритого вогню і не занурюйте у воду.
- Не зберігайте пристрій при температурах вище 60°C.
- Після запуску автомобіля від'єднайте пристрій від акумулятора протягом 30 секунд, щоб уникнути пошкодження обладнання.
- Не використовуйте кабель пускового пристрою для заряджання інших пристроїв.
- Використання пускового пристрою з напругою/струмом, що відрізняється від вказаних на табличці, може викликати проблеми із зарядкою/розрядкою та призвести до зносу акумулятора, а також становить небезпеку.

- Якщо батарею зберігати понад 3 місяці, необхідно підзарядити пристрій для забезпечення нормальної роботи.
- Не виконуйте дій, які можуть механічно пошкодити пристрій.
- негайно припиніть використання пристрою, якщо корпус надутий, протікає або має неприємний запах.
- У разі витікання акумуляторної кислоти не торкайтесь її голими руками. Якщо вона потрапила на шкіру або в очі, негайно промийте великою кількістю холодної проточної води з милом. Очі промивайте не менше 10 хвилин і, за потреби, зверніться до лікаря.
- Пристрій містить літєву батарею, яку слід утилізувати згідно з місцевими правилами.
- Правильно підключайте кабель пуску, відповідно до інструкцій у цьому посібнику.
- Ніколи не робіть безперервні спроби запуску! Кожна спроба не повинна перевищувати 3 секунди, з інтервалом щонайменше 2 хвилини між ними. Не робіть більше 3 послідовних спроб.
- Після використання пускового пристрою дайте йому охолонути протягом щонайменше 8-10 хвилин перед зарядкою.
- Використовуйте лише кабель пускового пристрою, що входить до комплекту.
- Не заряджайте пристрій одразу після запуску автомобіля.
- Ніколи не використовуйте пристрій для запуску акумулятора, який одночасно заряджається..

ОПИС ПРИСТРОЮ

1. Дисплей
2. USB 5 В / 3 А
3. USB 5 В / 2 А
4. Зарядний порт
5. Світлодіодний вимикач
6. Вимикач живлення
7. Світлодіодний індикатор
8. Порт для затискачів пускового пристрою
9. Затискачі пускового пристрою
10. Кабель USB

ІНСТРУКЦІ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Світлодіодний ліхтарик:

Натисніть і утримуйте кнопку світлодіодного ліхтаря протягом 3 секунд, щоб увімкнути ліхтарик. Натисніть кнопку ще раз, щоб переключити режим із постійного світла на сигнал SOS. Щоб вимкнути ліхтарик, знову натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд.

Запуск автомобіля:

УВАГА: Пристрій підходить лише для акумуляторів 12 В!

Перед запуском переконайтесь, що заряд пускового пристрою перевищує 75%.

Крок 1

Відкрийте силіконову кришку та підключіть пускові затискачі до відповідного порту.

Крок 2

Приєднайте затискачі до акумулятора автомобіля: червоний — до позитивного полюса, чорний — до негативного.

Крок 3

Запустіть автомобіль. Не тримайте стартер увімкненим більше 3 секунд. Зачекайте принаймні 2 хвилини між спробами, щоб пристрій охолів.

Крок 4

Від'єднайте кабелі:

Спочатку від'єднайте затискачі від пристрою, а потім — від клем акумулятора.

Після успішного підключення індикатор засвітиться зеленим. Червоне світло вказує на занадто низьку напругу живлення або неправильне підключення затискачів.

Зарядка пристрою:

Підключіть USB-кабель до зарядного порту, а інший кінець підключіть до побутової електромережі, щоб почати заряджання. Як тільки почнеться процес заряджання, на дисплеї блиматимуть літери «IN». Це означає, що заряджання триває. Коли літери «N» перестануть блимати, це означатиме, що акумулятор повністю заряджений.

Павербанк:

Підключіть USB-кабель до USB-порту пристрою. Інший кінець під'єднайте до зовнішнього пристрою. Натисніть кнопку живлення для початку зарядки.

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Вхід: 5 В 3 А
- Вихід: 5 В 3 А / 5 В 2 А
- Напруга: 12 В
- Струм запуску: 800 А, макс. 1600 А
- Акумулятор: 12000 мА·год / 44.4 Вт·год
- Світлодіодний ліхтар: 3 режими
- Час зарядки: 4–5 годин
- Робоча температура: -20°C до +60°C
- Розміри: 190 x 83 x 38 мм

КОМПЛЕКТАЦІЯ

- Пусковий пристрій
- Пускові затискачі
- USB-кабель
- Сумка для аксесуарів
- Посібник користувача

УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

Пускові затискачі

При правильному підключенні до пристрою та акумулятора автомобіля зелений індикатор загоряється, а зумер не подає сигналу. Це означає, що пристрій готовий до запуску авто.

Автоматичне вимкнення

Пристрій оснащено інтелектуальним виявленням. Якщо навантаження відсутнє або підключені електронні пристрої повністю заряджені, блок автоматично вимикається для збереження енергії.

Скільки часу потрібно для зарядки пускового пристрою?

4 – 5 годин

Щоб продовжити термін служби акумулятора, підтримуйте

заряд вище 50% і щомісяця перевіряйте рівень заряду.

ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ

ДЕКЛАРАЦІЮ ВІДПОВІДНОСТІ МОЖНА ОТРИМАТИ В ЗАРЕЄСТРОВАНОМУ ОФІСІ AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

УПРАВЛІННЯ ВІДХОДАМИ ТА ПЕРЕРОБКА

 Цей символ вказує на те, що цей виріб не можна викидати разом із несорттованими побутовими відходами. Електронне обладнання не можна викидати разом із побутовими відходами. Відповідно до Європейської директиви 2002/96/EC про відходи електричного та електронного обладнання та її інкорпорації в національне законодавство, відходи електричного та електронного обладнання повинні збиратися окремо та перероблятися. Ви також можете віднести використане обладнання до пункту збору електронних відходів, який утилізує його відповідно до Національного закону про переробку та відходи. Це також допомагає уникнути потенційної шкоди навколишньому середовищу та здоров'ю людей і сприяє збереженню природних ресурсів.

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ ТА БЕЗПЕКИ БАТАРЕЙОК У ВИРОБАХ AMIO

ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

- **Не кидайте у вогонь** – батарейки можуть вибухнути або протікати.
- **Не розбирайте та не роздавлюйте** – це може спричинити витік хімічних речовин, шкідливих для здоров'я.
- **Не перезаряджайте одноразові батарейки** – це може призвести до перегріву, протікання або вибуху.
- **Уникайте короткого замикання** – не з'єднуйте клемми батарейки провідником, таким як монета чи ключ. Це може спричинити перегрівання та пошкодження батарейки.
- **Тримайте подалі від дітей та домашніх тварин** – ковтання батарейок може бути небезпечним і потребує негайної медичної допомоги.

ВИКОРИСТАННЯ

- **Використовуйте лише за призначенням** – переконайтеся, що батарейка сумісна з пристроєм.
- **Завжди правильно вставляйте батарейки** – звертайте увагу на полюси (+ та -).
- **Не змішуйте різні типи батарейок** – не використовуйте нові та вживані батарейки або батарейки різних марок разом, оскільки це може призвести до протікання або пошкодження пристрою.
- **Зберігайте в сухому та прохолодному місці** – високі температури можуть призвести до протікання або вибуху

УСУНЕННЯ РОЗЛИВІВ

- **Не торкайтеся речовин, що протікали, голими руками** – вони можуть бути корозійними та викликати

подразнення шкіри.

- **Обережно видаліть розливу рідину** – використовуйте рукавички та протріть забруднену поверхню вологою ганчіркою.
- **Якщо речовина потрапила в очі або на шкіру, негайно промийте водою та зверніться до лікаря.**

УТИЛІЗАЦІЯ

- **Не викидайте у звичайне сміття** – батарейки містять важкі метали та інші речовини, які можуть бути шкідливими для навколишнього середовища.
- **Здайте до пунктів збору** – використані батарейки слід здавати у спеціальні контейнери, доступні в магазинах, офісах та інших пунктах переробки.
- Цифрова версія інструкції доступна за адресою <https://amio.pl/usr/batt.pdf>

RU - РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Пусковой пристрій СОСУ-013

Устройство обладает следующими функциями:

- Максимальный пусковой ток: 1600 А
- Пауэрбанк
- Светодиодный фонарик

Для обеспечения корректной работы устройства, пожалуйста, внимательно прочитайте данное руководство пользователя перед использованием. В этом руководстве содержится подробная информация о технических характеристиках продукта, его функциях, правилах использования, мерах безопасности и комплект поставки.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Будьте предельно осторожны при эксплуатации устройства! Несоблюдение правил безопасности может привести к серьезным травмам или гибели.

- Не позволяйте детям играть с устройством.
- Очистка и обслуживание не должны выполняться детьми без присмотра.
- Используйте изделие только по его прямому назначению!
- Не вскрывайте и не разбирайте устройство!
- Для вашей безопасности используйте только оригинальные аксессуары!
- Не соединяйте оба зажима батареи между собой или с одной металлической поверхностью.
- Это устройство не должно использоваться как замена автомобильного аккумулятора.
- Держите детей и животных подальше от рабочей зоны устройства.
- Используйте пусковое устройство только с 12 В аккумуляторами.
- Держите зажимы пускового устройства в чистоте.
- Не используйте устройство рядом с взрывоопасными веществами, легковоспламеняющимися газами или в пыльной среде.
- Избегайте перегрева устройства, курения рядом с ним

и воздействия чрезмерной влаги. Держите подальше от открытого огня и никогда не погружайте в воду.

- Не храните устройство при температуре выше 60°C.
- После запуска автомобиля отсоедините устройство от аккумулятора в течение 30 секунд, чтобы избежать повреждения оборудования.
- Не используйте кабель пускового устройства для зарядки других устройств.
- Использование устройства при напряжении/токе, отличающемся от указанного на табличке, может вызвать проблемы с зарядкой/разрядкой, ускоренное старение батареи и является опасным.
- Если батарея хранилась более 3 месяцев, зарядите устройство для поддержания его работоспособности.
- Не выполняйте действий, которые могут механически повредить устройство.
- Немедленно прекратите использование устройства, если корпус вздулся, протекает или исходит неприятный запах.
- В случае утечки аккумуляторной кислоты не прикасайтесь к ней голыми руками. При попадании на кожу или в глаза — немедленно промойте большим количеством холодной проточной воды с мылом. Промывать глаза не менее 10 минут. При необходимости — обратитесь к врачу.
- Устройство содержит литиевую батарею, утилизация которой должна осуществляться согласно местному законодательству.
- Подключайте кабель пуска строго по инструкции в этом руководстве.
- Никогда не пытайтесь запускать двигатель непрерывно! Один цикл не должен превышать 3 секунды, с интервалом не менее 2 минут между попытками. Не делайте более 3 попыток подряд.
- После использования устройства подождите не менее 8–10 минут перед началом зарядки.
- Используйте только комплектный кабель пускового устройства.
- Не заряжайте устройство сразу после запуска автомобиля.
- Никогда не используйте устройство для запуска аккумулятора, который находится на зарядке.

ОПИСАНИЕ УСТРОЙСТВА

1. Дисплей
2. USB 5 В / 3 А
3. USB 5 В / 2 А
4. Порт зарядки
5. Выключатель светодиодной подсветки
6. Выключатель питания
7. Светодиодная подсветка
8. Порт для зажима пускового устройства
9. Зажимы для пускового устройства
10. USB-кабель

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Светодиодный фонарик:

Нажмите и удерживайте кнопку включения LED в течение 3 секунд, чтобы включить фонарик. Нажмите кнопку еще раз, чтобы переключить режим: постоянный свет мигающий сигнал SOS. Чтобы выключить, снова удерживайте кнопку в течение 3 секунд.

Запуск автомобиля:

ВНИМАНИЕ: Устройство подходит только для 12В аккумуляторов!

Убедитесь, что заряд устройства превышает 75% перед запуском.

Шаг 1

Откройте силиконовую крышку и подключите пусковые зажимы к разъему.

Шаг 2

Подключите зажимы к аккумулятору: красный — к положительной клемме, черный — к отрицательной.

Шаг 3

Запустите двигатель. Не вращайте стартер более 3 секунд. Подождите не менее 2 минут между попытками, чтобы устройство остыло.

Шаг 4

Отключите кабели:

Сначала отсоедините зажимы от устройства, затем снимите их с клемм аккумулятора.

После успешного подключения индикатор загорится зеленым. Красный индикатор сигнализирует о слишком низком напряжении питания или неправильном подключении зажимов.

Зарядка устройства:

Подключите USB-кабель к порту зарядки, а другой конец подключите к бытовому источнику питания, чтобы начать зарядку. Как только начнется процесс зарядки, на дисплее начнут мигать буквы «IN». Это означает, что идет процесс зарядки. Когда буквы «IN» перестанут мигать, это означает, что аккумулятор полностью заряжен.

Пауэрбанк:

Подключите USB-кабель к USB-порту устройства.

Второй конец подключите к внешнему устройству. Нажмите кнопку питания для начала зарядки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

- Вход: 5 В 3 А
- Выход: 5 В 3 А / 5 В 2 А
- Напряжение: 12 В
- Пусковой ток: 800 А, макс. 1600 А
- Батарея: 12000 мА·ч / 44.4 Вт·ч
- Светодиодный фонарик: 3 режима
- Время зарядки: 4–5 часов
- Рабочая температура: от -20°C до +60°C
- Размеры: 190 x 83 x 38 мм

КОМПЛЕКТАЦИЯ

- Пусковое устройство
- Пусковые зажимы
- USB-кабель
- Сумка для аксессуаров
- Руководство пользователя

УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**Пусковые зажимы**

При правильном подключении к устройству и автомобильному аккумулятору загорается зеленый индикатор, зуммер молчит. Это значит, что устройство готово к запуску двигателя.

Автоматическое выключение

Устройство оснащено интеллектуальной системой обнаружения.

Если нагрузка отсутствует или подключенные устройства полностью заряжены — прибор отключается автоматически для экономии энергии.

Сколько времени требуется для зарядки пускового устройства?

4 – 5 часов

Для продления срока службы аккумулятора поддерживайте уровень заряда выше 50% и проверяйте его ежемесячно.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ

Декларацию о соответствии можно получить в зарегистрированном офисе компании AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze

УПРАВЛЕНИЕ ОТХОДАМИ И ПЕРЕРАБОТКА

Этот символ указывает на то, что данное изделие не следует выбрасывать вместе с несортированными бытовыми отходами. Электронное оборудование не следует выбрасывать вместе с бытовыми отходами. В соответствии с Европейской директивой 2002/96/ЕС об отходах электрического и электронного оборудования и ее включением в национальное законодательство, отходы электрического и электронного оборудования должны собираться отдельно и перерабатываться. Вы также можете сдать использованное оборудование в пункт приема электронных отходов, который утилизирует его в соответствии с Национальным законом о переработке и отходах. Это также помогает избежать потенциального ущерба для окружающей среды и здоровья людей и способствует сохранению природных ресурсов.

ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И БЕЗОПАСНОСТИ БАТАРЕЙ В ИЗДЕЛИЯХ AMIO**МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ**

- **Не бросайте в огонь** — батареи могут взорваться или протечь.
- **Не разбирайте и не раздавливайте** — это может привести к утечке химических веществ, вредных для здоровья.
- **Не перезаряжайте одноразовые батареи** — это может привести к перегреву, утечке или взрыву.
- **Избегайте короткого замыкания** — не соединяйте клеммы батареи проводником, например монетой или ключом. Это может привести к перегреву и повреждению батареи.

- **Беречь от детей и домашних животных** — проглатывание батарей может быть опасным и требует немедленной медицинской помощи.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

- **Использовать только по назначению** — убедитесь, что батарея совместима с устройством.
- **Всегда вставляйте батареи правильно** — обращайтесь внимание на полюса (+ и -).
- **Не смешивайте разные типы батарей** — не используйте новые и использованные батареи или батареи разных марок вместе, так как это может привести к утечке или повреждению устройства.
- **Хранить в сухом и прохладном месте** — высокие температуры могут привести к утечке или взрыву.

ΔΕΪΣΤΑΙΑ ΠΡΙΝ ΠΡΟΤΕΧΑΧ

- **Не трогайте протекающие вещества голыми руками** — они могут быть едкими и вызывать раздражение кожи.
- **Осторожно удалите пролитое вещество** — используйте перчатки и протрите загрязненную поверхность влажной тканью.
- **Если вещество попало в глаза или на кожу, немедленно промойте водой и обратитесь к врачу.**

ΥΤΙΛΙΣΑΤΙΑ

- **Не выбрасывайте вместе с обычным мусором** — батарейки содержат тяжелые металлы и другие вещества, которые могут быть вредны для окружающей среды.
- **Сдавайте в пункты приема** — использованные батарейки следует сдавать в специальные контейнеры, имеющиеся в магазинах, офисах и других пунктах переработки.
- Электронная версия инструкции доступна по адресу <https://amio.pl/usr/batt.pdf>

GR - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Φορητός εκκινητής COCY-013

Η συσκευή διαθέτει τις εξής λειτουργίες:

- Μέγιστο ρεύμα εκκίνησης: 1600 A
- Powerbank
- Φακός LED

Για τη σωστή λειτουργία της συσκευής, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν τη χρησιμοποιήσετε.

Αυτό το εγχειρίδιο περιέχει λεπτομερείς πληροφορίες για τις προδιαγραφές του προϊόντος, τις λειτουργίες του, τον τρόπο χρήσης, τις προειδοποιήσεις ασφαλείας και τα παρεχόμενα αξεσουάρ.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Να είστε εξαιρετικά προσεκτικοί κατά τη χρήση της συσκευής! Η μη τήρηση των προφυλάξεων ασφαλείας μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.

- Μην επιτρέπεται στα παιδιά να παίζουν με τη συσκευή.
- Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.
- Χρησιμοποιείτε το προϊόν μόνο για την προβλεπόμενη χρήση του!
- Μην πειράζετε ή αποσυναρμολογείτε τη συσκευή!
- Για τη δική σας ασφάλεια, χρησιμοποιείτε μόνο αυθεντικά αξεσουάρ!
- Μην συνδέετε και τους δύο ακροδέκτες της μπαταρίας μεταξύ τους ή στην ίδια μεταλλική επιφάνεια.
- Η συσκευή αυτή δεν πρέπει ποτέ να χρησιμοποιείται ως υποκατάστατο μπαταρίας αυτοκινήτου.
- Κρατήστε τα παιδιά και τα ζώα μακριά από την περιοχή λειτουργίας της συσκευής.
- Χρησιμοποιείτε την εκκινητή μόνο με μπαταρίες 12 V.
- Κρατάτε καθαρά τα σφυγκτήρες της εκκινητής.
- Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα αέρια ή σε σκονισμένα περιβάλλοντα.
- Αποφύγετε την υπερθέρμανση της συσκευής, το κάπνισμα κοντά της ή την έκθεσή της σε υπερβολική υγρασία. Κρατήστε τη μακριά από φλόγες και μην τη βυθίζετε ποτέ σε νερό.
- Μην αποθηκεύετε τη συσκευή σε θερμοκρασίες άνω των 60°C.
- Μετά την εκκίνηση του οχήματος, αποσυνδέστε τη συσκευή από την μπαταρία εντός 30 δευτερολέπτων για να αποφευχθεί ζημία στον εξοπλισμό.
- Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο της εκκινητής για να φορτίσετε άλλες συσκευές.
- Η χρήση της εκκινητής σε διαφορετική τάση/ένταση από αυτήν που αναγράφεται στην πινακίδα μπορεί να προκαλέσει προβλήματα φόρτισης/εκφόρτισης, φθορά της μπαταρίας και είναι επίσης επικίνδυνη.
- Αν η μπαταρία αποθηκεύεται για πάνω από 3 μήνες, φορτίστε τη συσκευή για να διατηρηθεί σε καλή λειτουργία.
- Μην πραγματοποιείτε καμία ενέργεια που θα μπορούσε να προκαλέσει μηχανική ζημία στη συσκευή.
- Σταματήστε αμέσως τη χρήση αν το περίβλημα είναι φουσκωμένο, έχει διαρροή ή μυρίζει άσχημα.
- Σε περίπτωση διαρροής οξέος της μπαταρίας, μην το αγγίζετε με γυμνά χέρια. Αν έρθει σε επαφή με το δέρμα ή τα μάτια, ξεπλύνετε αμέσως με άφθονο τρεχούμενο κρύο νερό και σαπούνι. Ξεπλύνετε τα μάτια για τουλάχιστον 10 λεπτά και ζητήστε ιατρική βοήθεια.
- Η συσκευή περιέχει μπαταρία λιθίου που πρέπει να απορρίπτεται σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
- Συνδέστε σωστά το καλώδιο εκκίνησης, όπως περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο.
- Μην επιχειρείτε συνεχόμενες προσπάθειες εκκίνησης! Κάθε κύκλος δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 3 δευτερόλεπτα με τουλάχιστον 2 λεπτά διάλειμμα μεταξύ των προσπαθειών. Μην υπερβαίνετε τις 3 συνεχόμενες προσπάθειες.
- Μετά τη χρήση της εκκινητής, αφήστε τη να κρυώσει για τουλάχιστον 8-10 λεπτά πριν από τη φόρτιση.
- Χρησιμοποιείτε μόνο το παρεχόμενο καλώδιο εκκίνησης.
- Μην φορτίζετε τη συσκευή αμέσως μετά την εκκίνηση οχήματος.
- Μην χρησιμοποιείτε ποτέ τη συσκευή για να εκκινήσετε μια μπαταρία ενώ φορτίζεται.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

1. Οθόνη
2. USB 5 V / 3 A
3. USB 5 V / 2 A
4. Θύρα φόρτισης

5. Διακόπτης λυχνίας LED
6. Διακόπτης ισχύος
7. Λυχνία LED
8. Θύρα σφικτήρα εκκίνησης άλματος
9. Σφικτήρες εκκίνησης άλματος
10. Καλώδιο USB

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Φακός LED:

Πατήστε και κρατήστε πατημένο τον διακόπτη LED για 3 δευτερόλεπτα για να ανάψει ο φακός. Πατήστε ξανά για να εναλλάσσεται από σταθερό φως σε σήμα SOS.

Για απενεργοποίηση, κρατήστε πατημένο τον διακόπτη για 3 δευτερόλεπτα.

Εκκίνηση οχήματος:

ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Η συσκευή είναι κατάλληλη μόνο για μπαταρίες 12V!

Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή έχει φόρτιση άνω του 75% πριν την εκκίνηση.

Βήμα 1

Ανοίξτε το καπάκι σιλικόνης και συνδέστε τους σφικτήρες εκκίνησης στη θύρα σύνδεσης.

Βήμα 2

Συνδέστε τους σφικτήρες στην μπαταρία του αυτοκινήτου: κόκκινος στον θετικό πόλο, μαύρος στον αρνητικό.

Βήμα 3

Εκκινήστε το όχημα. Μην γυρίζετε την μίζα για περισσότερο από 3 δευτερόλεπτα. Περιμένετε τουλάχιστον 2 λεπτά ανάμεσα σε απόπειρες για να κρυώσει η συσκευή.

Βήμα 4

Αποσυνδέστε τα καλώδια:

Πρώτα αφαιρέστε τους σφικτήρες από τη συσκευή, στη συνέχεια από την μπαταρία.

Μετά από επιτυχή σύνδεση, το πράσινο φως θα ανάψει. Κόκκινο φως σημαίνει είτε χαμηλή τάση παροχής είτε λάθος σύνδεση σφικτήρων.

Φόρτιση της συσκευής:

Συνδέστε το καλώδιο USB στη θύρα φόρτισης και συνδέστε το άλλο άκρο σε μια οικιακή πηγή ρεύματος για να ξεκινήσει η φόρτιση. Μόλις ξεκινήσει η διαδικασία φόρτισης, τα γράμματα «IN» θα αναβοσβήνουν στην οθόνη. Αυτό υποδεικνύει ότι η φόρτιση βρίσκεται σε εξέλιξη. Όταν τα γράμματα «IN» σταματήσουν να αναβοσβήνουν, σημαίνει ότι η μπαταρία έχει φορτιστεί πλήρως.

Powerbank:

Συνδέστε καλώδιο USB στη θύρα της συσκευής.

Συνδέστε το άλλο άκρο στη συσκευή προορισμού. Πατήστε τον διακόπτη τροφοδοσίας για να ξεκινήσει η φόρτιση.

- Χρόνος φόρτισης: 4-5 ώρες
- Θερμοκρασία λειτουργίας: -20°C έως +60°C
- Διαστάσεις: 190 x 83 x 38 mm

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ ΣΥΣΚΕΥΑΣΙΑΣ

- Παλμός εκκίνησης
- Σφικτήρες εκκίνησης
- Καλώδιο USB
- Τσάντα αποθήκευσης αξεσουάρ
- Εγχειρίδιο χρήσης

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΠΡΟΒΛΗΜΑΤΩΝ

Σφικτήρες εκκίνησης

Όταν είναι σωστά συνδεδεμένοι στη συσκευή και την μπαταρία του αυτοκινήτου, το πράσινο φως ανάβει και ο βομβητής δεν ηχεί. Αυτό σημαίνει ότι η συσκευή είναι έτοιμη για εκκίνηση.

Αυτόματη απενεργοποίηση

Η συσκευή διαθέτει έξυπνη ανίχνευση. Όταν δεν υπάρχει φορτίο ή όταν οι συνδεδεμένες συσκευές είναι πλήρως φορτισμένες, η μονάδα απενεργοποιείται αυτόματα για εξοικονόμηση ενέργειας.

Πόσος χρόνος χρειάζεται για φόρτιση της συσκευής?

4 - 5 ώρες

Για μεγαλύτερη διάρκεια ζωής της μπαταρίας, διατηρείτε τη φόρτιση πάνω από 50% και ελέγχετε το επίπεδο της μπαταρίας κάθε μήνα.

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΔΙΑΘΕΣΙΜΟ ΣΤΟ ΕΓΓΡΑΦΟ ΤΗΣ AMIO SP z o.o. ul. Handlowa 3, 41 - 807 Zabrze.

ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΗ ΑΠΟΒΛΗΤΩΝ ΚΑΙ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ

 Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα μη διαλεγμένα αστικά απόβλητα. Ο ηλεκτρονικός εξοπλισμός δεν πρέπει να απορρίπτεται με τα οικιακά απορρίμματα. Σύμφωνα με την ευρωπαϊκή οδηγία 2002/96/EK για τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού και την ενσωμάτωσή της στην εθνική νομοθεσία, τα απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού πρέπει να συλλέγονται χωριστά και να ανακυκλώνονται. Μπορείτε επίσης να μεταφέρετε τον χρησιμοποιημένο εξοπλισμό σας σε ένα σημείο συλλογής ηλεκτρονικών αποβλήτων, το οποίο απορρίπτει τον εξοπλισμό σύμφωνα με τον εθνικό νόμο περί ανακύκλωσης και αποβλήτων. Αυτό συμβάλλει επίσης στην αποφυγή πιθανών ζημιών στο περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία και συμβάλλει στη διατήρηση των φυσικών πόρων.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΚΑΙ ΤΗΝ ΑΣΦΑΛΕΙΑ ΤΩΝ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ ΣΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ AMIO

ΠΡΟΦΥΛΑΞΕΙΣ

- **Μην το πετάτε στη φωτιά** - οι μπαταρίες ενδέχεται να εκραγούν ή να παρουσιάσουν διαρροή.
- **Μην το αποσυναρμολογείτε ή το συνθλίβετε** - αυτό

ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Είσοδος: 5 V 3 A
- Έξοδος: 5 V 3 A / 5 V 2 A
- Τάση: 12 V
- Ρεύμα εκκίνησης: 800 A, μέγιστο 1600 A
- Μπαταρία: 12000 mAh / 44.4 Wh
- Φακός LED: 3 λειτουργίες

μπορεί να προκαλέσει διαρροή χημικών ουσιών που είναι επιβλαβείς για την υγεία.

- **Μην επαναφορτίζετε μπαταρίες μιας χρήσης** – αυτό μπορεί να οδηγήσει σε υπερθέρμανση, διαρροή ή έκρηξη.
- **Αποφύγετε το βραχυκύκλωμα** – μην συνδέετε τους ακροδέκτες της μπαταρίας με αγωγό, όπως κέρμα ή κλειδί. Αυτό μπορεί να προκαλέσει υπερθέρμανση και ζημιά στην μπαταρία.
- **Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά και κατοικίδια** – η κατάποση μπαταριών μπορεί να είναι επικίνδυνη και απαιτεί άμεση ιατρική φροντίδα.

ΧΡΗΣΗ

- **Χρησιμοποιήστε μόνο σύμφωνα με τις οδηγίες** – βεβαιωθείτε ότι η μπαταρία είναι συμβατή με τη συσκευή.
- **Πάντα να τοποθετείτε σωστά τις μπαταρίες** – προσέχετε τους πόλους (+ και -).
- **Μην αναμειγνύετε διαφορετικούς τύπους μπαταριών** – μην χρησιμοποιείτε καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες ή διαφορετικές μάρκες μαζί, καθώς αυτό μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή ή ζημιά στη συσκευή.
- **Φυλάσσετε σε ξηρό και δροσερό μέρος** – οι υψηλές θερμοκρασίες μπορεί να οδηγήσουν σε διαρροή ή έκρηξη.

ΑΝΤΙΜΕΤΩΠΙΣΗ ΔΙΑΡΡΟΩΝ

- **Μην αγγίζετε διαρροές με γυμνά χέρια** – μπορεί να είναι διαβρωτικές και να προκαλέσουν ερεθισμό του δέρματος.
- **Αφαιρέστε προσεκτικά τη διαρροή** – χρησιμοποιήστε γάντια και σκουπίστε την μολυσμένη επιφάνεια με ένα υγρό πανί.
- **Εάν η ουσία εισέλθει στα μάτια ή στο δέρμα, ξεπλύνετε αμέσως με νερό και επικοινωνήστε με γιατρό.**

ΑΠΟΡΡΙΨΗ

- **Μην την απορρίπτετε στα κανονικά σκουπίδια** – οι μπαταρίες περιέχουν βαρέα μέταλλα και άλλες ουσίες που μπορεί να είναι επιβλαβείς για το περιβάλλον.
- **Δωρίστε σε σημεία συλλογής** – οι χρησιμοποιημένες μπαταρίες πρέπει να δωρίζονται σε ειδικά δοχεία που διατίθενται σε καταστήματα, γραφεία και άλλα σημεία ανακύκλωσης.
- Μια ψηφιακή έκδοση των οδηγιών είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση <https://amio.pl/usr/batt.pdf>